NEC

NP62+/NP61+/NP52+/NP41+ 便携投影机用户手册

NEC

便携投影机

NP62+/NP61+/NP52+/NP41+

用户手册

© NEC Display Solutions, Ltd. 2008

Printed in China
7N8P8921

2008 年 8 月第二版

- DLP 和 BrilliantColor 是 Texas Instruments (德州仪器有限公司) 的商标。
- IBM 为 International Business Machines Corporation (国际商业机械公司) 的商标或注册商标。
- Macintosh, Mac OS X 和 PowerBook 为在美国和其它国家注册的 Apple Inc. (苹果公司) 的商标。
- Microsoft、Windows、Windows Vista 和 PowerPoint 为 Microsoft Corporation (微软公司) 在美国和 / 或其它国家的注册商标或商标。
- VESA 为 Video Electronics Standards Association (视频电子标准协会) 的注册商标。
- MicroSaver 为 ACCO 品牌的一个分公司 Kensington Computer Products Group 的注册商标。
- 该用户手册中提到的其它产品和公司名称可能是其各自持有人的商标或注册商标。

注

(1) 该指南的内容未经允许不得部分或整个复制。

(2) 该指南的内容若有改变 , 恕不另行通知。

(3) 该手册经过精心编纂 , 但是如果您发现任何有疑问、错误或漏掉的地方 , 请与我们联系。

(4) 除第 (3) 条外 , NEC 将不负责对由于使用该投影机而导致的任何经济损失或其它问题的索赔。

重要信息

安全注意

注意事项

开始使用 NP62+/NP61+/NP52+/NP41+ 投影机之前，请仔细阅读本手册并妥善保管以便将来查阅。投影机的序列号位于投影机的底部。请将其抄写在此：

注意

欲关掉主电源，必须将插头从电源插座拔出。
电源插座应该尽量安装在靠近投影机，并易于操作之处。

注意

为防触电，请勿打开机壳。
投影机内部有高压元件。
有关维修事宜请委托给有资格的 NEC 维修服务人员。

本符号用来警告用户：投影机内的未绝缘电压可能足以导致电击。因此，请勿接触投影机内部的任何部件，以防发生危险。

本符号用来提醒用户：有关投影机操作及维修的重要信息已随机附送。
应仔细阅读本信息，以免发生问题。

警告：为了防止火灾或者电击，应避免投影机淋雨或者暴露在潮湿之处。
切勿对本投影机插头使用延长用导线，亦不可将其插入所有插片不能同时完全插入的插座。

重要信息

重要安全措施

这些安全指示是可令本投影机维持长久的使用寿命，并可防止火灾和电击。请仔细阅读并留意所有的警告。

⚠ 安装

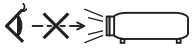
- 请勿将本投影机放置在下列环境中：
  - 不稳定的车、架子、或桌子。
  - 靠近水、浴池或潮湿的房间。
  - 阳光直射、靠近加热装置或热辐射装置的地方。
  - 多尘、多烟或多蒸汽的环境。
  - 纸张或布上、垫子或地毯上。
- 若您欲将投影机安装在天花板上：
  - 切勿自行安装。
  - 安装工作必须委托有资格的技术人员进行，以确保规范操作，并可防患人身伤损。
  - 此外，天花板必须牢固，能够充分承受投影机的重量，而且必须依照当地建筑规则进行安装。
  - 详情请向您的经销商查询。

放置投影机在水平的位置

投影机倾斜角度不得超过 10 度，除了放置在桌面，和安装在天花板上禁止使用其它安装方式，否则会极大地缩短灯泡使用寿命。

⚠ 关于火灾和电击的注意事项 ⚠

- 为免热气积聚在投影机内部，须确保通风状态良好且通风口不被阻塞。在投影机和墙壁之间至少需留出 10 厘米间隔。
- 勿触摸右前方（从前面看）的排气口，因为投影机启动和关闭瞬间可能发热。
- 勿让纸夹和纸屑等异物掉入投影机内。切勿试图找回可能掉入投影机内的任何物品。切勿将铁丝或者螺丝起子等金属物体插入投影机内。若发现有物体掉入投影机内部，须立即断开电源，然后委托有维修资格的维修服务人员取出物体。
- 切勿在投影机上面放置任何物体。
- 雷雨天不要触摸电源线插头。此举可能引起电击或者火灾。
- 投影机规定操作电源为 200-240 伏特交流电 50/60 赫兹。在使用投影机之前，须确认所用电源是否符合本投影机要求。
- 切勿在投影机启动状态下窥视镜头。此举会导致眼睛严重受损。



- 切勿在投影机光线射及之处放置任何物体（如放大镜）。从镜头发射出来的光是发散的，因此可改变光线方向的任何类型的异常物体都可能导致如火灾或者眼睛受伤等意外事故的发生。
- 投影机启动状态下切勿使用随机提供的镜头盖或类似物覆盖镜头。否则投影光线释出的热量可能导致镜头盖熔毁或灼伤手部。
- 请勿将易受热物体放置在投影机镜头前或散热孔处，否则投影光线释放的热量可能导致物品熔毁或灼伤手部。
- 小心使用电源线，破损或磨损的电源线可能引起电击或火灾。
  - 切勿使用非本投影机附带的电源线。
  - 切勿过度弯曲或拉扯电源线。
  - 切勿把电源线放在投影机或其它重物下面。
  - 切勿用其它软材料如毯子覆盖电源线。
  - 切勿加热电源线。
  - 切勿用湿手触摸电源插头。
- 在下列情况下需关闭投影机，拔掉电源线并请有维修资格的维修服务人员维修投影机：
  - 当电源线或插头损坏或磨损。
  - 如果有液体流入投影机或投影机被暴露于雨水。
  - 如果您按照用户手册里的说明操作，但投影机还不能正常工作。
  - 如果投影机被摔到地上或机箱破损。
  - 如果投影机性能有显著改变，表明需要维修了。
- 移动投影机时拔掉电源线或其它电线。
- 清洁机箱或换灯泡前应关闭投影机并拔掉电源线。
- 如果投影机很长时间不使用，请关闭投影机并拔掉电源线。

重要信息

注意

- 切勿将投影机的俯仰脚用于规定以外的用途。不合理使用如用俯仰脚提起或者 (在墙壁或者天花板上) 挂起投影机会对投影机造成损坏。
- 切勿用软包装裹投影机以包裹寄送服务或货物船运发送投影机。装在软包里的投影机可能会因此破损。
- 欲连续数天使用投影机时,请在风扇模式中选择 [高速]。(从菜单中选择 [设置] → [可选项 (1)] → [风扇模式] → [高速]。)
- 切勿触摸排气口，因为投影机启动和关闭瞬间可能发热。
- 启动灯亮 60 秒内或 POWER 指示灯闪烁绿色时切勿关闭 (交流) 电源。这样做可能导致缩短灯泡使用寿命。

⚠ 遥控器注意事项

- 小心使用遥控器。
- 如果遥控器弄湿应立刻擦干。
- 避免放在过热或过于潮湿的地方。
- 切勿加热 , 拆卸或把电池投入火中。
- 如果长时间不使用遥控器需取出电池。
- 确保电池的正负极 (+/-) 方向排列正确。
- 切勿新旧电池混用 , 或共用不同类型的电池。
- 根据当地法规处理废弃电池。

更换灯泡

- 请完全依照第 67 页所提供的指示来更换灯泡。
- 当出现 **[灯泡已达到使用寿命极限 , 请更换灯泡。]** 字样时请务必更换灯泡。若在灯泡达到使用寿命极限之后仍继续使用 , 灯泡可能会碎裂 , 玻璃片会散落在灯架之内。切勿触摸这些碎片 , 以免造成伤害。此种情况发生时 , 请联系您的经销商来更换灯泡。

灯泡特性

投影机的光源为高压汞灯。
灯泡有一个特性 , 即灯泡的亮度将随时间而逐渐减弱。同时不断开关灯泡也可能降低它的亮度。

⚠ 注意 :

- 切勿触摸刚刚用过的灯泡，其温度会很高。关掉总电源，然后拔去电源线。在处理灯泡前，至少要冷却一个小时以上。
- 当从安装在天花板上的投影机上取下灯泡时,确保投影机下方无人。如果灯泡烧掉可能有玻璃碎片落下。

关于高海拔模式

- 在海拔约为 1500 米或更高的地方使用本投影机时，请将 [风扇模式] 设置为 [高海拔]。
- 如果在海拔约为 1500 米或更高的地方使用本投影机时没有设置为 [高海拔]，可能造成投影机过热并且保护器可能会使投影机关闭。遇此情况，请等待几分钟后再打开投影机。
- 如果在海拔低于 1500 米的地方使用本投影机时设置为 [高海拔], 可能会造成灯泡过冷, 从而导致影像闪动。这时，请将 [风扇模式] 切换为 [自动]。
- 在海拔约为 1500 米或更高的地方使用本投影机，可能会缩短灯泡等光学部件的使用寿命。

关于原始投射图片的版权问题:

请注意，在咖啡厅或宾馆等场地使用本投影机以作商业或吸引公众注意力用途时，若使用下列功能使屏幕影像出现压缩或伸展，可能会侵犯版权法保护下的版权拥有者的权益。
[显示宽高比]、[梯形修正]、放大功能以及其他类似功能。

目录

重要信息 i

1. 产品说明 1
❶ 包装箱内有哪些物件？ 1
❷ 投影机介绍 2
❸ 投影机各部位名称 4
顶部性能 6
终端面板的性能 6
❹ 遥控器各部位的名称 7
安装电池 8
遥控器操作注意事项 8
无绳遥控器的操作范围 8

2. 安装和连接 9
❶ 设置屏幕和投影机 9
位置选择 9
投影距离和屏幕尺寸 10
❷ 进行连接 12
连接 PC 或者 Macintosh 电脑 12
用组合输出连接 DVD 视盘机 13
连接录像机 14
连接随机附带的电源线 15

3. 投射影像 (基本操作) 16
❶ 启动投影机 16
开机画面之说明 （菜单语言选择画面) 17
❷ 选择信号源 18
❸ 调整图像尺寸和位置 20
❹ 手动调整焦距 24
❺ 手动修正梯形失真 25
❻ 自动改善 RGB 图像质量 26
❼ 调高或调低音量 27
❽ 关闭投影机 27
❾ 使用完毕后 28

4. 便利的功能 29
❶ 取消影像和声音 29
❷ 冻结图像 29
❸ 放大和移动图像 29
❹ 改变灯泡模式 30
❺ 防止有人未经允许使用投影机 30
❻ 使用可选的遥控滑鼠接收器 (NP01MR) 33

5. 使用阅读器 (NP62+/NP52+) 35
❶ 使用阅读器的便利 35
❷ 投射 USB 存储设备中储存的影像 (基本操作) 37
❸ 操作幻灯片画面 40
❹ 操作缩略图画面 40

6. 使用屏幕菜单 43
❶ 使用菜单 43
❷ 菜单元素 44
❸ 菜单项目清单 45
❹ 菜单说明及功能 [信号源] 47
[电脑] 47
[视频] 47
[S- 视频] 47
[阅读器] (NP62+/NP52+) 47
❺ 菜单说明及功能 [调整] 48
[普通] 48
[影像选项] 51
❻ 菜单说明及功能 [设置] 55
[通用] 55
[安装] 57
[可选项 (1)] 60
[可选项 (2)] 61
❼ 菜单说明及功能 [信息] 63
[使用时间] 63
[信号源] 64
[VERSION] 64
❽ 菜单说明及功能 [重置] 65

7. 保养 66
❶ 清洁镜头和焦距感应窗 66
❷ 清洁机箱 66
❸ 更换灯泡和冷却泵 67

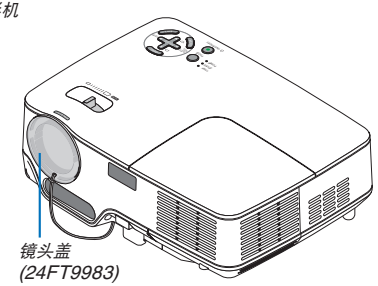
8. 附录 71
❶ 故障排除 71
❷ 规格 74
❸ 机箱尺寸 76
❹ D-Sub COMPUTER IN 接口的针分配 77
❺ 兼容性输入信号清单 78
❻ 计算机控制编码和线路连接 79
❼ 故障排除核对清单 80
❽ TravelCare Guide 82

1. 产品说明

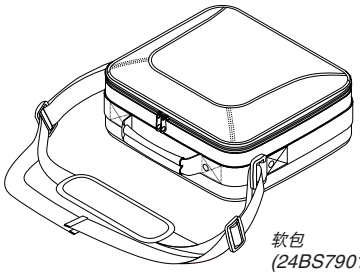
❶ 包装箱内有哪些物件？

确认包装箱内下列各项物件是否齐全。如有任何遗漏，请向您的经销商洽询。
请保存原始包装箱及捆包用物品，以便需运送投影机时之用。

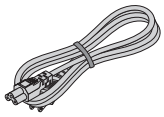
投影机



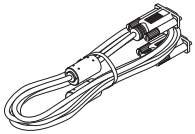
镜头盖
(24FT9983)



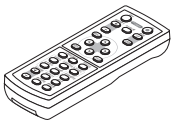
软包
(24BS7901)



电源线
(7N080509)

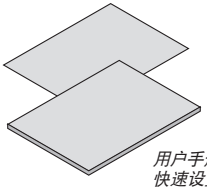


VGA 信号线
(7N520052)

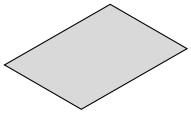


遥控器
(7N900841)

电池 (AAA × 2)



用户手册 (7N8P8921)
快速设置指南 (7N8P8931)



保证书

❷ 投影机介绍

本章向您介绍您的新投影机及其性能和操作方法。

恭喜您购买本投影机

本 DLP™ 投影机为目前性能最佳的投影机之一 , 最大可将来自个人电脑或者 Macintosh 电脑 (桌上型或笔记本型)、录像机、DVD 视盘机及摄影机的影像精确地投影成 300 英寸的大画面 (斜对角计算)。
您可以在桌面或者手拉车上使用投影机 , 可以用投影机从屏幕后方投射影像 , 且可将投影机长期安装于天花板上 *1。可使用遥控器进行无绳操作。

*1 切勿自己动手将投影机安装到天花板上。
投影机必须由合格的技术人员来安装 , 以确保操作规范并可防范人身伤损。
此外 , 天花板必须牢固 , 能够充分承受投影机的重量 , 而且必须依照当地的规则进行安装。详细情况请洽询您的 NEC 经销商。

供您享用的产品性能 :

- 自动聚焦功能
  当打开电源 , 改变焦距大小或重新放置投影机 , 自动聚焦功能将立刻开始工作。
  投影机上的焦距感应窗侦测到离屏幕的距离并自动调整影像的焦距同时降低所需的安装时间。
- 自动修正垂直梯形失真功能
- 当投射到非白色的屏幕质料上时 , 内置背景颜色修正预设功能可提供适应的颜色修正。
- 自动断电，自动通电 (AC) 和自动通电 (COMP.)
  本投影机有一个功能叫做“自动断电”。该功能允许您用配有开关和断电器的电源板来关闭投影机 (即使在投射影像时)。
  自动通电 (AC) 和自动通电 (COMP.) 功能使您不必总是使用遥控器或投影机机箱上的 POWER 键。
- HDTV (1080i, 720p) 和 SDTV (576p, 480p) 兼容
- 综合的逐行扫描视频处理技术
- 显示流行的宽频和完整的屏幕宽高比 – 16:9 和 4:3
- 高分辨率显示 - 高达 UXGA 兼容, XGA 原始分辨率。
- 多种视频模式选择 (根据您的信号源)
- 安全功能提供安全保护
  安全功能禁止有人未经允许而使用投影机。
- 利用 PC 控制端口槽可用 PC 或控制系统来控制投影机。
- 简便的安装和操作
- 富有现代感的外型设计 , 轻巧简洁 , 便于携带 , 是办公室、会议室或演讲厅不可缺少的装置。
- 阅读器支持 USB 存储器 (仅 NP62+ /NP52+)
  NP62+ 和 NP52+ 型投影机带有阅读器。
  通过将市贩的 USB 存储器插入到投影机的 USB 端口槽，便可阅读储存在 USB 存储器中的影像文件。

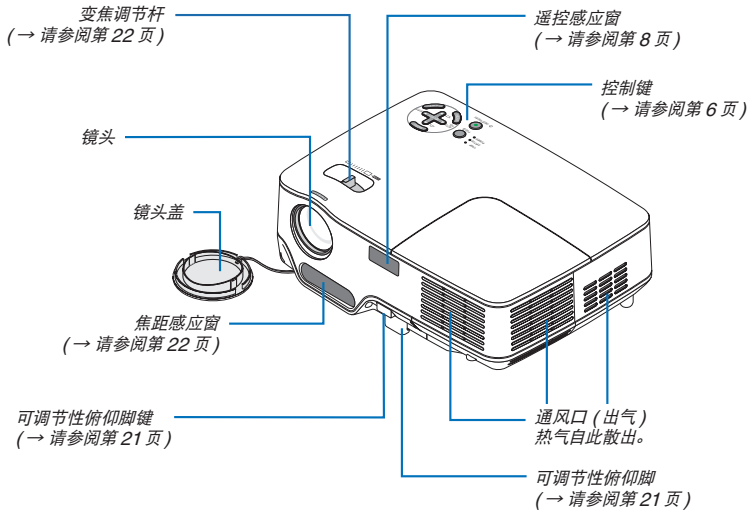
1. 产品说明

关于该用户手册

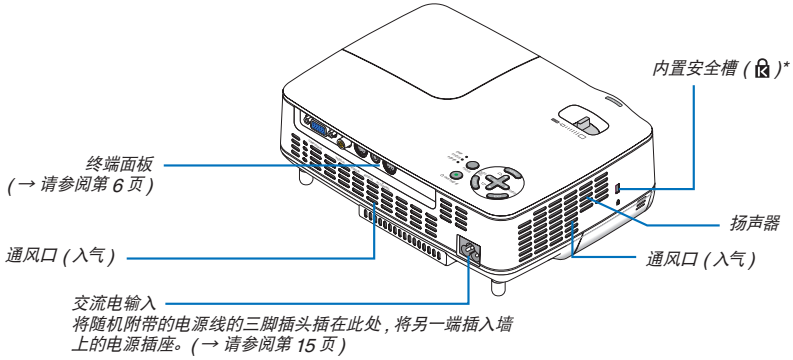
最好的捷径是最初多花些时间去思考并争取将每件事情都做好。现在就花点时间来阅览一下这本用户手册吧。此举会为您以后节省很多时间。在手册内每一章的开头处您都会找到一段概述。不需要的章节可将其跳过。
在本用户手册中，投影机的图以 NP61+ 为例。

❸ 投影机各部位名称

正面 / 顶部

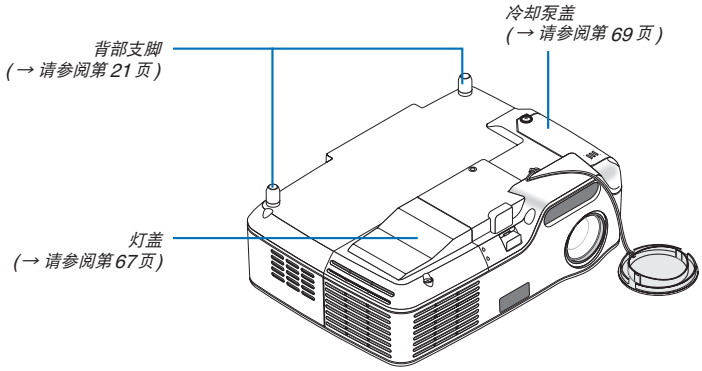


背面

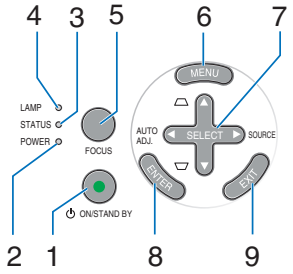


* 这个安全槽支持 MicroSaver ® 安全系统。

底部

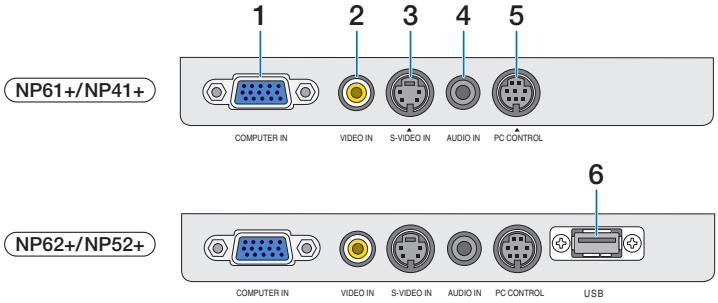


顶部性能



1. **POWER 键 (ON / STAND BY) (⏻)**
   (→ 请参阅第 16, 27 页)
2. **POWER 指示灯** (→ 请参阅第 15, 16, 27, 71 页)
3. **STATUS 指示灯** (→ 请参阅第 71 页)
4. **LAMP 指示灯** (→ 请参阅第 67, 71 页)
5. **FOCUS 键** (→ 请参阅第 24 页)
6. **MENU 键** (→ 请参阅第 43 页)
7. **SELECT ▲▼◀▶ 键 / SOURCE ▶ 键 / AUTO ADJ. ◀ 键 / 梯形修正 ▲▼ 键** (→请参阅第 18, 25, 26 页)
8. **ENTER 键**
9. **EXIT 键**

终端面板的性能



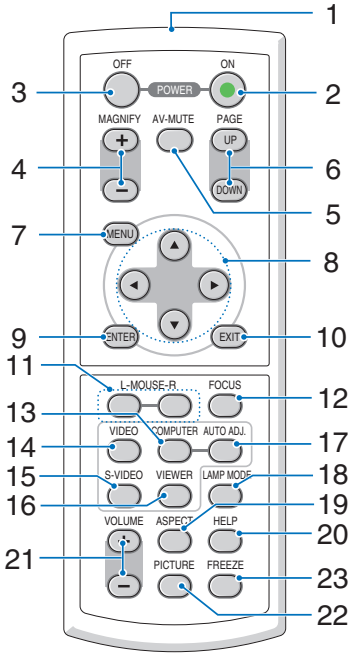
1. **COMPUTER IN 接口 (微型 D-Sub 15 针)** (→ 请参阅第 12, 13 页)
2. **VIDEO IN 接口 (RCA)** (→ 请参阅第 14 页)
3. **S-VIDEO IN 接口 (微型 DIN 4 针)** (→ 请参阅第 14 页)
4. **AUDIO IN 微型插孔 (立体声微型)** (→ 请参阅第 12, 13, 14 页)
5. **PC CONTROL 端口槽 (微型 DIN 8 针)** (→ 请参阅第 79 页)

   用以连接电脑或控制系统。方便您使用串行通讯协议控制投影机。如果您在写程序期间需要典型的计算机控制编码 , 请参阅第 79 页。
6. **USB 端口槽 (A 型)**

   插入市贩的 USB 存储器，便可阅读储存在 USB 存储器中的影像 (→ 请参阅第 37 页)。

   注：NP61+ 和 NP41+ 型投影机没有 USB 端口槽。

❹ 遥控器各部位的名称

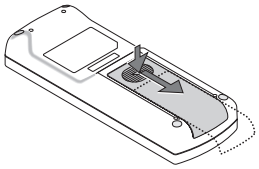


1. **红外线传感器** (→ 请参阅第 8 页)
2. **POWER ON 键** (→ 请参阅第 16 页)
3. **POWER OFF 键** (→ 请参阅第 27 页)
4. **MAGNIFY (+) (–) 键** (→ 请参阅第 29 页)
5. **AV-MUTE 键** (→ 请参阅第 29 页)
6. **PAGE (UP) / (DOWN) 键 *** (→ 请参阅第 34 页)
7. **MENU 键** (→ 请参阅第 43 页)
8. **SELECT ▲, ▼, ◄ 或 ► 键**
9. **ENTER 键**
10. **EXIT 键**
11. **L-MOUSE-R 键 *** (→ 请参阅第 34 页)
12. **FOCUS 键** (→ 请参阅第 24 页)
13. **COMPUTER 键** (→ 请参阅第 18 页)
14. **VIDEO 键** (→ 请参阅第 18 页)
15. **S-VIDEO 键** (→ 请参阅第 18 页)
16. **VIEWER 键** (NP61+ 和 NP41+ 型投影机上没有此键)
17. **AUTO ADJ. 键** (→ 请参阅第 26 页)
18. **LAMP MODE 键** (→ 请参阅第 30 页)
19. **ASPECT 键** (→ 请参阅第 53 页)
20. **HELP 键** (→ 请参阅第 63 页)
21. **VOLUME (+) (–) 键** (→ 请参阅第 27 页)
22. **PICTURE 键** (→ 请参阅第 48, 50 页)
23. **FREEZE 键** (→ 请参阅第 29 页)

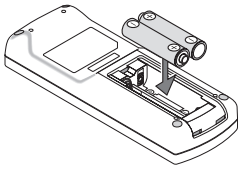
* 只有当可选的遥控滑鼠接收器安装到电脑上才能使用。

安装电池

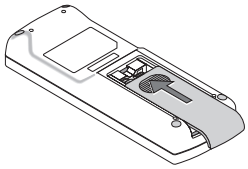
1 用力往下按压并退下电池盖。



2 安装新电池 (AAA), 确保电池正负极 (+/–) 方向排列正确。



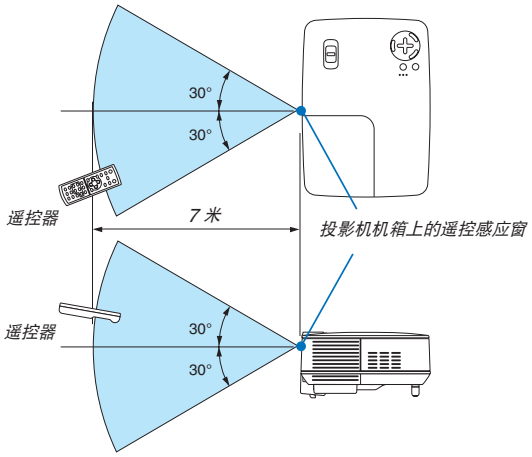
3 滑回电池盖并确实盖好。切勿混用不同型号的电池或混用新旧电池。



遥控器操作注意事项

- 请呵护使用遥控器。
- 遥控器弄湿后应立即擦干。
- 避免放在过热和潮湿的地方。
- 切勿加热 , 拆卸或把电池投入火中。
- 如果长时间不打算使用 , 请将电池取出。
- 确保电池的正负极 (+/–) 方向排列正确。
- 切勿将新旧电池混用 , 或将不同类型的电池混用。
- 请根据您所在地的相关规定处理废旧电池。

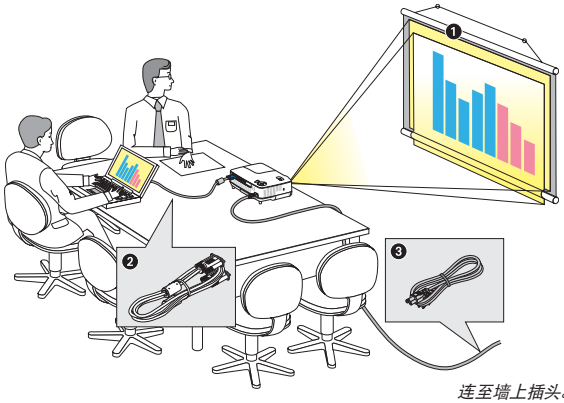
无绳遥控器的操作范围



- 红外线信号操作的最远射程为 7 米 , 与投影机机箱的遥控感应窗之间的有效操作角度为 60 度。
- 若在遥控器与感应窗之间存在障碍物 , 或者强光直射感应窗时 , 投影机将无反应。电池电力减弱亦会影响遥控器操作投影机。

2. 安装和连接

本章介绍投影机的设置方法和如何连接视频及音频信号源。



连至墙上插头。

投影机的设置和使用方法非常简单。但是在开始之前，您首先必须：

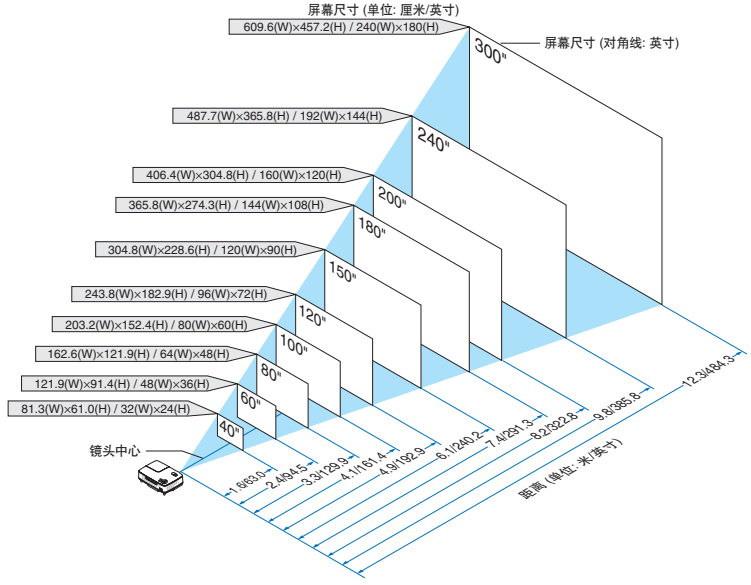
❶ 设置屏幕和投影机。
❷ 将电脑或者视频装置连接到投影机上。请参阅第 12，13，14 页。
❸ 连接配备的电源线。请参阅第 15 页。

注：在移动投影机之前，务必拔下电源线和其他任何导线。在投影机处于移动中或未使用状态下，请用镜头盖将镜头盖上。

❶ 设置屏幕和投影机

位置选择

投影机距离屏幕或者墙壁越远，投出的影像越大。当投影机距离墙壁或者屏幕约 57 英寸 (1.44 米) 时，可以投出最小影像的尺寸以对角线测量约为 33 英寸 (0.84 米)。当投影机距离墙壁或者屏幕约 484 英寸 (12.3 米) 时，可以投出最大影像的尺寸约为 300 英寸 (7.6 米)。下图可作为粗略参考。

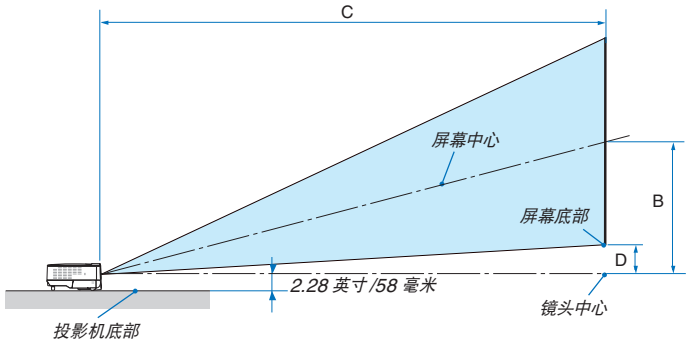


注：
- *这里指出的距离是取广角和远距离的中间值。作为一种经验方法。*
- *变焦调节杆调整影像的范围是 +/-10%。*
- *投影距离的详情请参阅下一页。*
- *改变影像大小将启动自动聚焦功能来调整焦距；改变投影角度将启动自动梯形修正功能来修正垂直梯形的失真。*

投影距离和屏幕尺寸

下图显示投影机与屏幕之间的标准相关摆放位置。请参考图表决定安装位置。

距离图



屏幕尺寸			B	C	D	α
对角线	宽	高		广角 - 远距离		广角 - 远距离
英寸	英寸	英寸	英寸	英寸	英寸	度
33	26	20	13	- 57	3	- 12.6
40	32	24	15	57 - 69	3	15.0 - 12.5
60	48	36	23	87 - 105	5	14.9 - 12.4
67	54	40	26	97 - 117	6	14.9 - 12.4
72	58	43	28	104 - 126	6	14.9 - 12.4
80	64	48	31	116 - 140	7	14.8 - 12.3
84	67	50	32	122 - 147	7	14.8 - 12.3
90	72	54	35	130 - 158	8	14.8 - 12.3
100	80	60	38	145 - 176	8	14.8 - 12.3
120	96	72	46	174 - 211	10	14.8 - 12.3
150	120	90	58	219 - 264	13	14.7 - 12.3
180	144	108	69	263 - 317	15	14.7 - 12.3
200	160	120	77	292 - 353	17	14.7 - 12.3
220	176	132	84	321 - 388	18	14.7 - 12.3
240	192	144	92	351 - 423	20	14.7 - 12.3
260	208	156	100	380 - 459	22	14.7 - 12.3
280	224	168	107	409 - 494	23	14.7 - 12.3
300	240	180	115	439 - 530	25	14.7 - 12.3

屏幕尺寸				B	C	D	α
对角线	对角线	宽	高		广角 - 远距离		广角 - 远距离
英寸	毫米	毫米	毫米	毫米	毫米	毫米	度
33	838	671	503	321	- 1440	70	- 12.6
40	1016	813	610	390	1450 - 1760	85	15.0 - 12.5
60	1524	1219	914	584	2200 - 2660	127	14.9 - 12.4
67	1702	1361	1021	653	2460 - 2970	142	14.9 - 12.4
72	1829	1463	1097	701	2640 - 3200	153	14.9 - 12.4
80	2032	1626	1219	779	2940 - 3560	169	14.8 - 12.3
84	2134	1707	1280	818	3090 - 3740	178	14.8 - 12.3
90	2286	1829	1372	877	3310 - 4010	191	14.8 - 12.3
100	2540	2032	1524	974	3690 - 4460	212	14.8 - 12.3
120	3048	2438	1829	1169	4430 - 5360	254	14.8 - 12.3
150	3810	3048	2286	1461	5550 - 6710	318	14.7 - 12.3
180	4572	3658	2743	1753	6670 - 8060	381	14.7 - 12.3
200	5080	4064	3048	1948	7420 - 8960	424	14.7 - 12.3
220	5588	4470	3353	2143	8160 - 9850	466	14.7 - 12.3
240	6096	4877	3658	2337	8910 - 10750	509	14.7 - 12.3
260	6604	5283	3962	2532	9650 - 11650	551	14.7 - 12.3
280	7112	5690	4267	2727	10400 - 12550	593	14.7 - 12.3
300	7620	6096	4572	2922	11140 - 13450	636	14.7 - 12.3

B= 镜头中心与屏幕中心之间的垂直距离
C= 投影距离
D= 镜头中心与屏幕底部之间的垂直距离（应用于天花板屏幕顶部）
α= 投射角

注：表格中的值为设计值，可能与实际情况不同。

2. 安装和连接

⚠ 警告

* 在天花板安装投影机必须由有安装资格的技术人员来完成。详情请向您的 NEC 经销商洽询。
* 不要尝试自己安装投影机。

- 只能在坚固、水平的表面使用投影机。如果投影机掉到地上 , 您可能会受伤且投影机会遭到严重损毁。
- 不要在温度变化很大的场所使用投影机。投影机必须在温度范围为 5˚C 至 40˚C 的场所使用。([ECO 环保省电] 模式自动选择范围为 35˚C 至 40˚C。注意 , 在 [高海拔] 模式下使用时，选择了 [ECO 环保省电] 模式将自动设为 30˚C 至 40˚C。)
- 不要将投影机暴露在潮湿 , 有灰尘或者烟雾的场所。这会破坏屏幕影像。
- 确保投影机的周围通风良好以便散热。请勿覆盖投影机侧边或前面的通风口。

反射影像

使用镜子反射投影机的影像可在空间狭窄的情况下获得尺寸更大的影像。如果您需要一套镜子系统 , 请洽询您的 NEC 经销商。如果使用镜子系统时和影像颠倒了，那么请使用投影机机箱或者遥控器上的 MENU 键和 SELECT 键来纠正方向。(→ 请参阅第 57 页)。

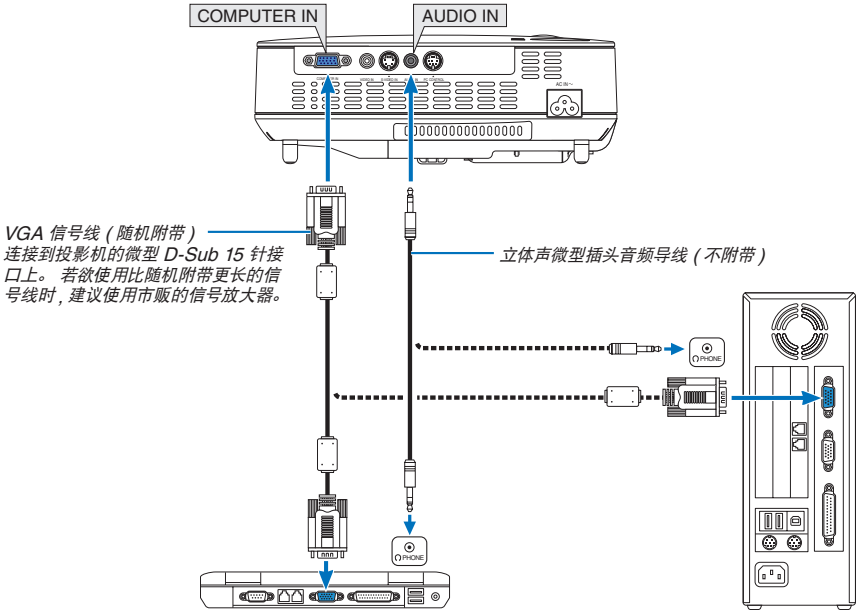
❷ 进行连接

连接 PC 或者 Macintosh 电脑

注 : 当您使用笔记本式 PC 时 , 投影机处于待机模式并且启动笔记本式 PC 的电源之前 , 必须先将投影机和笔记本式 PC 之间的连接工作完成。
在大多数情况下 , 除非先把笔记式 PC 与投影机相连 , 然后启动笔记本式 PC, 否则笔记本 PC 的输出信号无法输出。
** 如果您在使用遥控器时出现屏幕空白 , 这可能是电脑屏幕保护设置或者电力管理软件正在运作。*

启动电脑的外部显示

笔记本式 PC 上的屏幕显示影像并不一定意味着它已把信号输出到投影机。使用 PC 兼容膝上型电脑时 , 功能键的组合使用可启动或者关闭外部显示。
通常 , "Fn" 键与 12 个功能键的组合使用可以开启或者关闭外部显示。例如 :NEC 膝上型电脑使用 Fn + F3 键组合 , 而戴尔膝上型电脑使用 Fn + F8 键组合 , 去打开或者关闭外部显示。



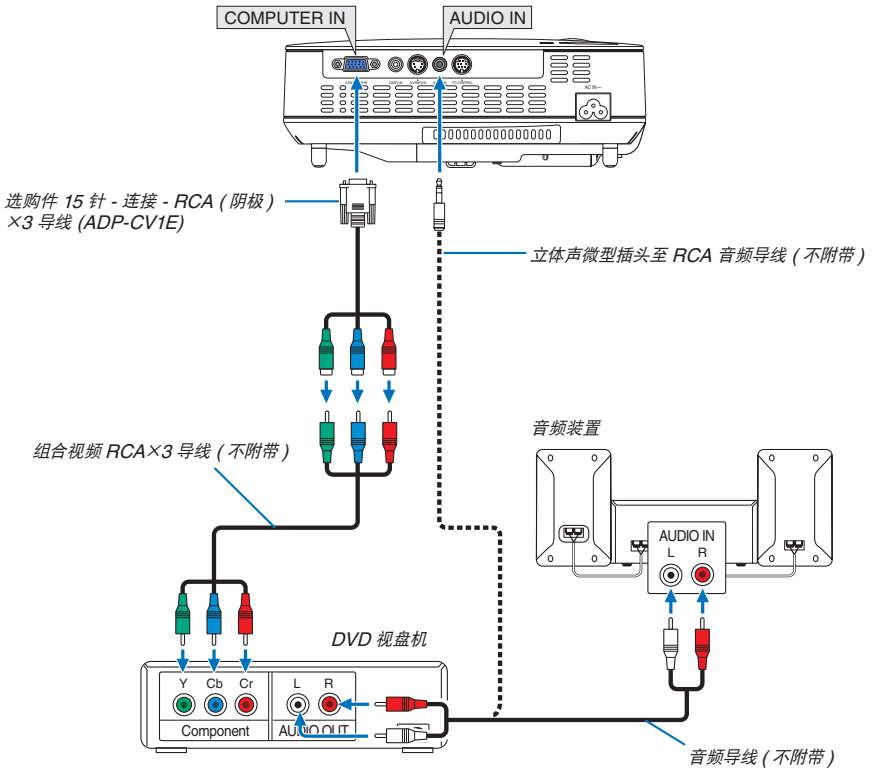
IBM VGA 或者兼容机 (笔记本型) 或者 Macintosh 电脑 (笔记本型)

注 : 对于旧式 Macintosh 电脑 , 请使用市贩的针型适配器 (不附带) 连接到 Mac 的视频端口槽。

注 : 当通过市贩的扫描转换器对视频或者 S- 视频来源进行显示时 , 影像可能无法正确显示。
这是因为依照默认设置 , 本投影机将视频信号作为电脑信号进行处理。在这种情况下 , 按下列方法处理 :

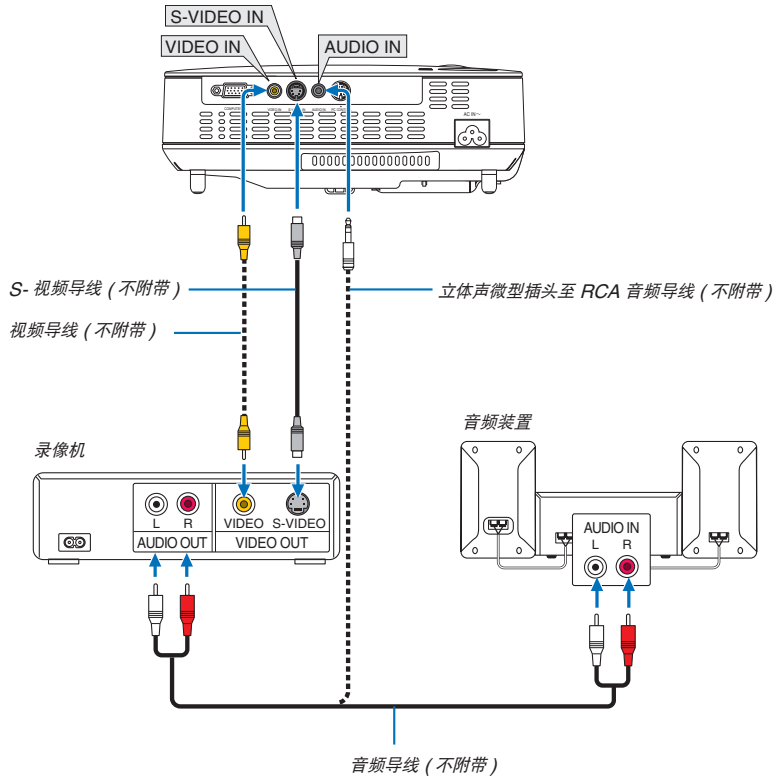
- *当影像连同屏幕的上下黑色部分一起显示 , 或者不能正确显示黑暗的影像时 : 投影一个满屏幕显示的影像 , 然后按下遥控器上的或者投影机机箱上的 AUTO ADJ. 键。*
- *COMPUTER IN 连接器支持即插即用 (DDC2B)。*

用组合输出连接 DVD 视盘机



注 : 关于 DVD 视盘机视频输出的详细信息 , 请参阅 DVD 视盘机自身的使用手册。

连接录像机

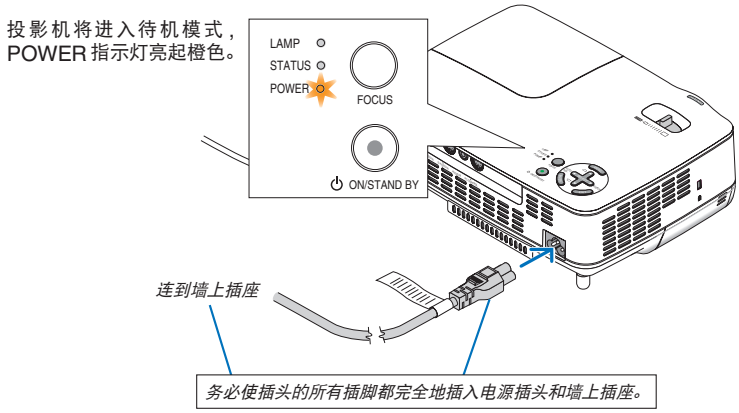


注 : 关于录像机视频输出的详细信息 , 请参阅各机自身的使用手册。

注 : 在经由扫描转换器快绕或快倒播放视频或者 S- 视频信号源时 , 可能导致影像显示异常。

连接随机附带的电源线

将随机附带的电源线连接到投影机上。
首先将附带的电源线的三脚插头插入到投影机的 AC IN (交流电输入), 然后将附带的电源线的另一端插头插入墙上插座。



⚠ 注意：
勿触摸右前方 (从前面看) 的排气口 , 因为投影机启动和关闭瞬间可能发热。

3. 投射影像 (基本操作)

本章介绍如何启动投影机以及怎样往屏幕上投射影像。

❶ 启动投影机

注 : 启动投影机前 , 首先连接随机附带的电源线的三脚插头到投影机的 AC IN (交流输入) 处 , 然后把电源线的另一头插到墙上的插座上。确保投影机处于待机模式 , 电源指示灯亮起橙色。

1. 摘下镜头盖。

> ⚠ **注意 :**
> 摘下镜头盖时切勿硬扯 , 否则会对镜头周围的部位造成机械性伤害。

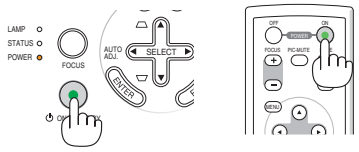
2. 按下投影机机箱上的 POWER (ON/STAND BY) 键或遥控器上的 POWER ON 键 , 等待 1 秒钟。

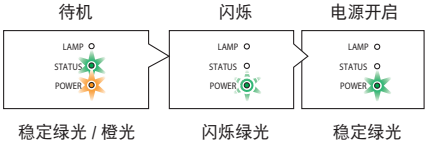
POWER (电源) 指示灯亮起绿色 , 此时表示投影机已经进入可以使用的状态。

提示 :

* *启动投影机将立刻启动自动聚焦功能。(→ 请参阅第 22 页)*
* *显示 "控制面板锁定已启动" 信息时 , 表示 [控制面板锁定] 已打开。(→ 请参阅第 57 页)*

启动投影机后 , 切记开启电脑或视频信号源前摘掉镜头盖。





注 : 若无信号, 将显示 NEC 标志 (默认)、蓝色或黑色屏幕。此时, 投影机将自动切换为 [ECO 环保省电] 模式。信号连接上后投影机会将会立刻返回到 [正常] 模式。

详情请参阅第 71 页。

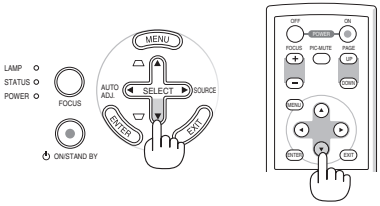
3. 投射影像 (基本操作)

开机画面之说明 (菜单语言选择画面)

在您首次启动投影机时 , 会出现开机画面。该画面可供您在 21 种菜单语言中选择其中的一种。

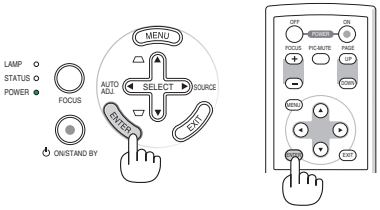
可按下列步骤选择菜单语言 :

1. 使用 SELECT ▲、▼、◀ 或 ▶ 键从 21 种语言当中选择一种作为菜单语言。



2. 按 ENTER 键执行选择。

此项工作完成后 , 您便可以进行菜单操作了。
若需要 , 您可稍后再去选择菜单语言。
(→ 请参阅第 56 页上的 [语言])



注 : 在刚刚启动投影机的瞬间 , 画面可能会出现闪动。此非故障 , 静待 3 到 5 分钟 , 直到灯泡亮度转为稳定。

注 : 如在高温时或灯泡关闭后立即开启投影机 , 风扇会转动而无影像显示 , 需等待一段时间后投影机才会显示影像。

⚠ 注意:

POWER 指示灯闪烁绿色期间不能关闭投影机。
- 此时切勿关闭交流电源 , 否则会缩短灯泡寿命。

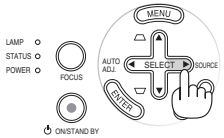
当 [灯泡模式] 设置在 [ECO 环保省电] 时, LAMP (灯泡) 指示灯亮绿色。

若有下述任何情况发生 , 投影机则无法启动。
- 投影机内部温度过高时 , 投影机会检测出异常高温。此种情况下为了保护内部系统 , 投影机不能启动。遇此情况 , 须等待投影机内部组件温度降下来。
- 当灯泡到达使用寿命极限时 , 投影机不能启动。遇此情形 , 请更换灯泡。
- 灯泡不亮 , 或者 STATUS (状态) 指示灯以 6 次为周期忽闪忽灭 , 请等一分钟然后再启动电源。

❷ 选择信号源

选择电脑或视频信号源

注 : 打开连接到投影机上的电脑或录像机。



调整机箱上的键

1. 按 SELECT ▶ (SOURCE) 键 , 无菜单显示。

显示信号源清单。

- 当菜单显示时 , 按 EXIT 键关闭菜单并开始操作。

NP61+/NP41+

2. 迅速按 SELECT ▶ 键几次 , 选一个你想显示的信号。

每按一次 SELECT ▶ 键 , 将依次打亮每个信号源名称。

- 显示所选的信号。

NP62+/NP52+

提示 : *自动侦测信号*

按住 SELECT ▶ 键至少 2 秒 , 投影机将搜索下一个输入信号源。

自动侦测信号功能对 NP62+ 和 NP52+ 型投影机上的阅读器信号源无效。

使用遥控器

按下 VIDEO、S-VIDEO、COMPUTER 和 VIEWER 键当中任何一个。

注 : 在 NP61+ 和 NP41+ 型投影机上没有 VIEWER 键。

选择工厂设置信号源

您可设置一个信号源作为工厂设置信号源 , 这样每次开启投影机就会显示工厂设置信号源。

1. 按 MENU 键。

显示菜单。

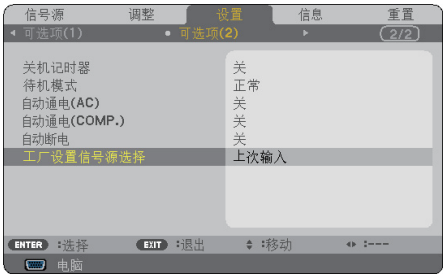
2. 按两次 SELECT► 键选择 [设置] 并按 SELECT ▼ 键或 ENTER 键选择 [通用]。

3. 按三次 SELECT► 键选择 [可选项 (2)]。

4. 按六次 SELECT ▼ 键选择 [工厂设置信号源选择] 并按 ENTER 键。

显示 [工厂设置信号源选择] 画面。

(→ 请参阅第 62 页)



5. 选择一个信号源作为工厂设置信号源并按 ENTER 键。

注: 要在 NP62+ 或 NP52+ 型投影机上指定 [阅读器] 为工厂设置信号源时, 由于自动侦测信号功能对 NP62+ 和 NP52+ 型投影机上的阅读器信号源无效, 所以需要从 [工厂设置信号源选择] 画面中选择 [阅读器], 并按 ENTER 键。

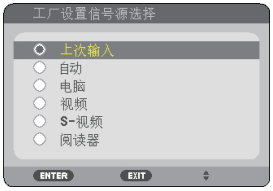
NP61+/NP41+

6. 按几次 EXIT 键关闭菜单。

7. 重启投影机。

将显示您在第 5 步选择的信号源。

NP62+/NP52+



提示: *投影机处于待机时, 从连接了 COMPUTER IN 输入的电脑上应用一个 RGB 信号, 会使投影机的电源打开, 并同时投射电脑的影像。([自动通电 (COMP.)] → 请参阅第 62 页)*

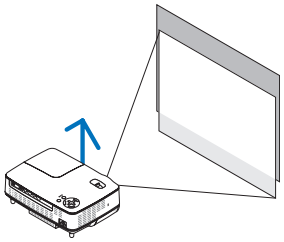
❸ 调整图像尺寸和位置

手动操作

将投影机放在平坦的水平面上 , 并确保投影机与屏幕成直角。

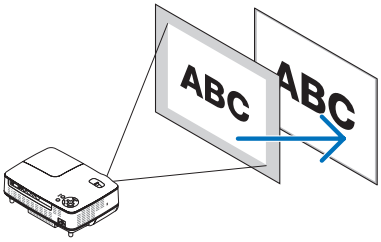
[调整俯仰脚]

将投影机前端抬高 , 上下调整影像使其处于屏幕正中。(→ 请参阅第 21 页)



[变焦]

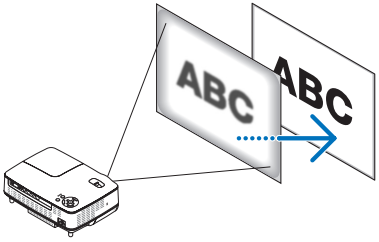
用变焦调节杆调整屏幕上的影像尺寸。



自动操作

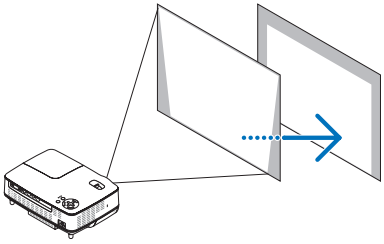
[自动聚焦]

只要将投影机放在平坦的水平面上产生聚焦影像。
(→ 请参阅第 22 页)

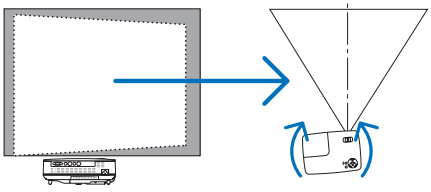


[自动梯形修正]

调整投影影像的高度或者改变投射角度将使自动梯形修正功能迅速启动来修正垂直失真。 (→ 请参阅第 23 页)



提示: *如果投射影像水平失真，请左右移动投影机使影像在屏幕上水平居中。*

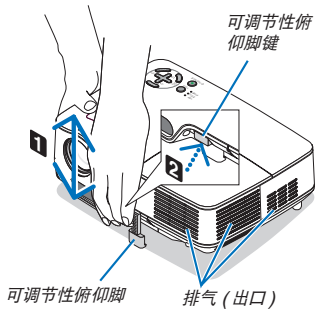


调整俯仰脚

1. 抬起投影机的前端。

> ⚠ **注意：**
> 调整俯仰脚的过程中切勿触摸排气口，因为投影机启动和关闭后冷却期间可能很热。

2. 向上推并抓住位于投影机前方的可调节性俯仰脚调节杆，便可使可调节性俯仰脚伸出 (至最长状态)。

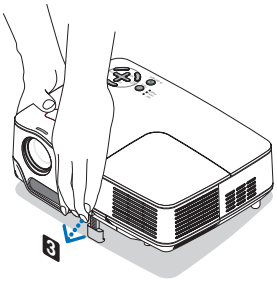


3. 然后将可调节性俯仰脚调节杆松开便可固定可调节性俯仰脚的位位置。

调整投影影像的高度或者改变投射角度将使自动梯形修正功能迅速启动来修正垂直失真。(→ 请参阅第 23 页)

俯仰脚可以延长到 25 毫米。

投影机前端的高低调整角度大约为 10 度 (最大)。

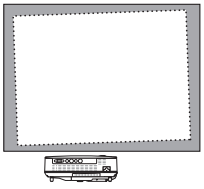


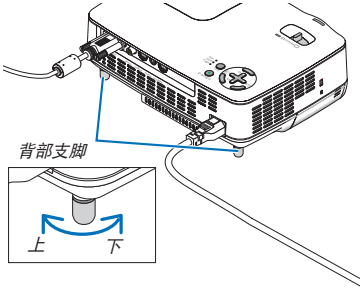
> ⚠ **注意：**
> 切勿将俯仰脚用于规定外的使用目的。用俯仰脚提拿投影机或挂在墙上或天花板上可能损坏投影机。

4. 旋转背部支脚到理想高度使投射面上的影像与投影机垂直。

背部支脚高度可调整的最大范围是 4 毫米 (1 度)。

请勿使背部支脚高度超过 4 毫米。否则将导致背部支脚从投影机底部脱落。

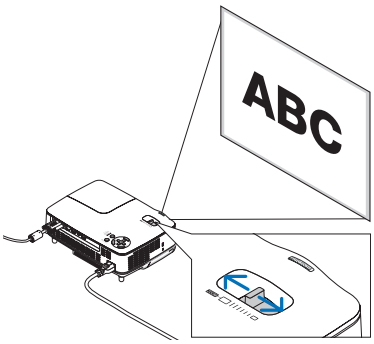




变焦

使用变焦调节杆调整屏幕影像的尺寸。

注 : 旋转变焦调节杆将使焦距自动调节。
有关更多详细内容，请参见下面的“自动聚焦”。
- *将投影机前后移动，可以更改屏幕上的影像尺寸。*
- *若影像垂直失真，请调整俯仰脚。*



自动聚焦

投影机上的焦距感应窗侦测到离屏幕的距离并自动调整影像的焦距。

- 执行下列任务时将启动自动聚焦功能 :
  - 打开电源
  - 改变变焦调节杆
  - 改变投影机的位置
  - 改变投影角度

屏幕有效的自动聚焦范围 4:3

投射距离		影像尺寸 (英寸)	
		远距离 (最小变焦)	广角 (最大变焦)
最小距离	57.1 英寸 /1.5 米	33 英寸	40 英寸
最大距离	216.5 英寸 /5.5 米	123 英寸	149 英寸

当投射距离超过 5.5 米 /216.5 英寸时 , 焦距感应窗不能正确工作 , 需用 FOCUS 键手动调整焦距。

注 : 有些情况下 , 由于环境条件不同 , 自动聚焦功能可能无法准确工作 , 或者自动聚焦范围可能变窄。
遇到下列情况时自动聚焦功能将失去作用:
- *使用了透明屏幕。*
- *投影机的焦距感应窗和屏幕之间有物体阻挡。*
- *若非常缓慢地移动投影机 , 焦距感应窗无法侦测到距屏幕的距离。*
- *若移动屏幕 , 而非投影机 , 因为焦距感应窗无法侦测到距屏幕的距离*

***提示 :** 可通过菜单选择 [设置] → [可选项 (1)] → [自动聚焦] 然后选择 [关] 关闭自动聚焦功能。*

自动修正梯形失真

自动修正梯形失真功能可以校正投射在屏幕上的影像的垂直失真。仅需将投影机放在平坦的水平面上而不需要特殊操作。

注 : 使用自动梯形修正功能时要留心以下几点 :

- *自动修正梯形失真在投影角度改变后两秒内生效。*
- *没有左右或水平的梯形失真。*

摆放投影机时镜头平面应与屏幕平行。
另外 , 可旋转背部支脚调整高度来保持投影机的水平度。

***提示 :** 可从菜单选择 [设置] → [通用] → [自动梯形修正] 并选择 [关] 关闭自动梯形修正功能。(→ 请参阅第 55 页) 即使 [自动梯形修正] 的菜单设置处于开启状态也可以手动调整 [梯形修正]。*

注 : 自动修正梯形失真功能会导致影像有点模糊 , 这是因为修正失真是通过电子操作完成的。

❹ 手动调整焦距

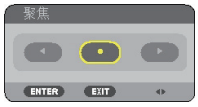
以下情况需手动调整焦距 :

- 调整超出自动聚焦的有效范围的焦距时
- 微调焦距时
- [自动聚焦] 的菜单设置处于关闭状态时

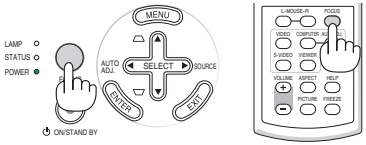
用机箱或遥控器上的键进行调整

1. 快速按下 FOCUS 键。

将显示聚焦调整画面。



如果五秒钟内没有其它键操作将关闭聚焦调整画面。

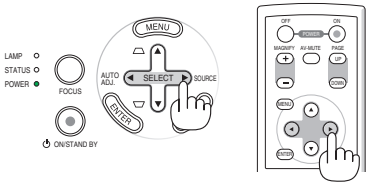


提示 : *如果投影机放置在有效聚焦范围内 , 连续按住 FOCUS 键两秒钟以上可启动自动聚焦功能。*

2. 按 SELECT ◄ 或 ► 键调整焦距。

3. 按下 EXIT 键。

将关闭聚焦调整画面。



❺ 手动修正梯形失真

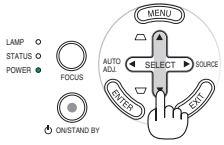
也可以手动修正垂直梯形失真。

注 :

- *信号源选择了 [阅读器] 时，无法通过使用 SELECT ▲/▼ 键来进行梯形修正。*
- *可以修正水平面上下 40 度之间的垂直梯形角度。*

下列情况可手动进行梯形修正 :

- 即使在执行 [自动梯形修正] 调整之后也可以再微调梯形修正
- [自动梯形修正] 的菜单设置处于关闭状态时



用机箱上的键进行调节

1. 按下 SELECT▲ 或 ▼ 键，无菜单显示。

将显示滚动条进行调整。

2. 按 EXIT 键。

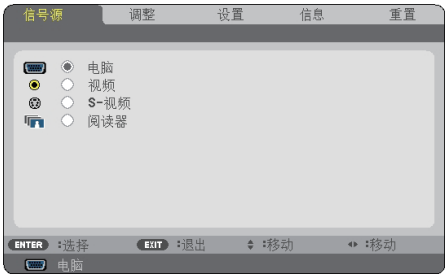
将关闭滚动条。

用遥控器进行调调整

1. 按下 MENU 键。

将显示菜单。

NP62+/NP52+



2. 按 SELECT ► 键选择 [设置]，并按 ENTER 键。

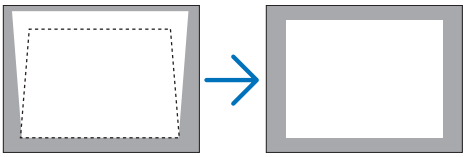
将显示 [通用] 画面。

3. 按 SELECT ▼ 键选择 [梯形修正]。

4. 修正垂直失真。

使用 SELECT ◀ 或 ▶ 键校正垂直梯形失真。

注 : 梯形失真修正功能会导致影像有点模糊 , 这是因为失真修正是通过电子操作完成的。



5. 按三次 EXIT 键关闭菜单。

提示 : *在关闭投影机时 , 可以使用梯形修正保存功能将已校正过的数据保存起来。(→ 请参阅第 55 页)*

❻ 自动改善 RGB 图像质量

使用自动调整功能调整影像

若第一次连接到电脑 , 这种调整可能是必需的。

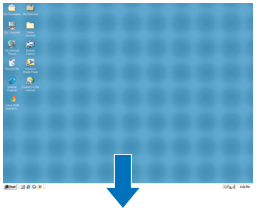
调整机箱上的键

- 按 SELECT ◀ 键 , 无菜单显示。
  几秒钟后 ,RGB 图像会自动改善。

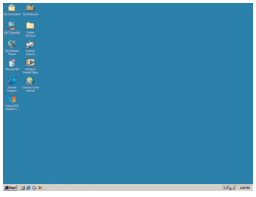
调整遥控器

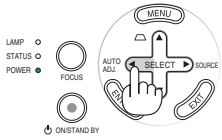
- 按 AUTO ADJ. 键自动改善 RGB 图像。

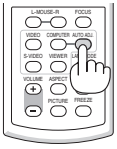
[劣质图像]



[正常图像]







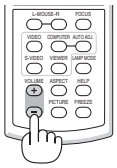
注 :

某些信号的自动调整可能需要时间或显示不良。

- *NP61+/NP41+ : 对于组合和视频信号自动调整功能无效。*
- *NP62+/NP52+ : 对于组合 / 视频信号和阅读器信号源自动调整功能无效。*
- *若自动调整操作不能改善 RGB 信号质量 , 请尝试手动调整水平 / 垂直、时钟和相位。(→ 请参阅第 51, 52 页)*
- *若运行自动调整功能无法修正影像位置、纵条纹或水平噪音 , 从菜单中运行 [水平]、[垂直]、[时钟] 或 [相位] 功能来改善图形质量。(→ 请参阅第 51, 52 页)*
- *运行 [水平]、[垂直]、[时钟] 或 [相位] 功能会存储当前投影机存储器的投影出的信号源的调整值。*
- *下次相同的信号源 (相同的分辨率、水平和垂直频率) 被投影 : 投影机会从存储器中调取信号源的存储值。*
- *要清除存储的调整值 , 从菜单中选择 [重置] → [现有信号] 或 [所有数据] 来重设调整值。*

❼ 调高或调低音量

投影机上的扬声器发出的声音水平可以被调整。

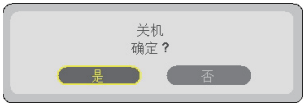


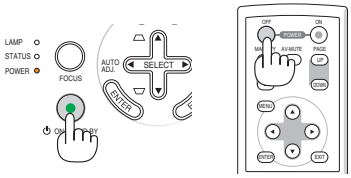
调整音量的另一种方法是使用菜单进行调整。
从菜单选择 [调整] → [普通] → [音量]。

❽ 关闭投影机

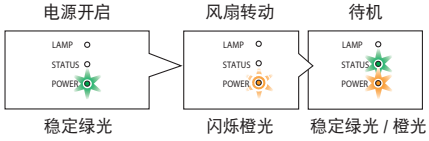
怎样关闭投影机：

首先按投影机机箱上的 POWER (ON/STAND BY) 键或遥控器上的 POWER OFF 键。“关机 / 确定 ?”信息出现。





第二步是按 ENTER 键 , 或再次按 POWER (ON/STAND BY) 或 POWER OFF 电源指示灯亮橙色。
在投影机启动后并开始出现影像时 , 请勿立即关闭 , 如需关闭投影机须等待 60 秒。



> ⚠ **注意：**
> 操作过程中拿起投影机需小心 , 因为投影机的各个部位在操作过程中会变热。

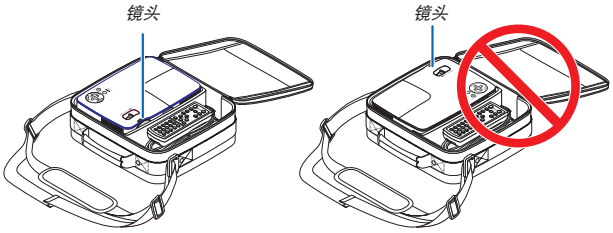
注 : 修改或设置变更及关闭菜单 10 秒内请勿用“自动断电”功能关闭投影机。这样做可能会丢失调整和设置的数据。

❾ 使用完毕后

准备：确保投影机处于关闭状态。

1. *拔下电源线。*
2. *拔下其它任何连接线。*
3. *如果使用了可调节性俯仰脚，请收回。*
4. *将镜头盖盖好。*
5. *将投影机以及其它附件放在随机附带的软包里面。*

   将投影机放到软包中，如下图所示。可避免损坏镜头。



注：将投影机放到软包中时，收起俯仰脚和背部支脚。否则，可能导致投影机损坏。

⚠ **注意：**
投影机刚刚使用完毕就放入软包时需小心。投影机机箱是热的。

4. 便利的功能

❶ 取消影像和声音

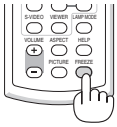
按下 AV-MUTE 键可暂时关闭影像和声音。
再按一次，即可恢复影像和扬声器的声音。

注：即使关闭了影像，菜单仍然会显示在屏幕上。

❷ 冻结图像

按下 FREEZE 键可令图像静止。再按一次，影像可恢复动态。

注:
- *影像冻结，但源视频仍然在播放。*
- *对于阅读器信号源此功能无效。*



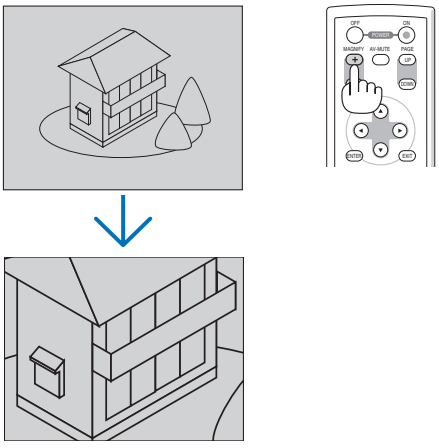
❸ 放大和移动图像

可以将选择区域放大 400% 。

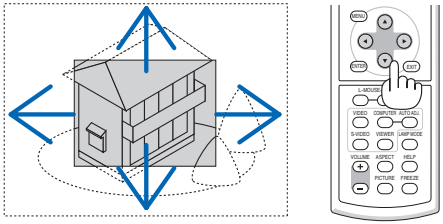
注: 选择了［显示宽高比］中的［广角缩放］时，依据信号，最大放大倍率可能会小于四倍。

步骤如下：

1. 按下 MAGNIFY (+) 键 。
每按一次 MAGNIFY (+) 键，影像就被放大一次。
** 影像最大可放至 400%*



2. 按 SELECT▲▼◀▶ 键。
被放大影像的区域将被移动。



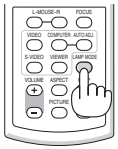
3. 按 MAGNIFY (-) 键。
每按一次 MAGNIFY (-) 键，影像就被缩小一次。

注：影像将被放大或缩小到屏幕中心。

❹ 改变灯泡模式

使用 ECO 环保省电模式可延长灯泡的使用寿命。

切换到“ECO 环保省电”模式可通过以下步骤:



1. 按下 LAMP MODE 键显示 [灯泡模式] 画面。

2. 用 SELECT▲ 或 ▼ 键选择 [ECO 环保省电] 模式。

3. 按 ENTER 键。或者按 SELECT► 键选择 [确认] 并按 ENTER 键。

若要取消 , 则选择 [取消] 并按 ENTER 键。

若要从 [ECO 环保省电] 转到 [正常], 则返回第 2 步并选择 [正常]。

重复第 3 步。

灯泡模式	说明	LAMP 指示灯的状态
正常模式	此为默认设置 (100% 亮度)。	关
ECO 环保省电模式	选择此模式可延长灯泡的使用寿命 (NP62+/NP61+: 约 75% 亮度, NP52+/NP41+: 约 85% 亮度) 。	稳定绿光

- *[灯泡模式] 可以通过使用菜单进行更改。*
  选择 [设置] → [通用] → [灯泡模式]
  (→ 请参阅第 56 页)

❺ 防止有人未经允许使用投影机

可以使用菜单为您的投影机设置一个密码 , 以防止有人未经允许使用投影机。设置密码后 , 打开投影机时会出现密码输入画面。不正确输入密码 , 投影机便不会投射影像。

启动安全功能:

1. 按下 MENU 键。

显示菜单。

2. 按两次 SELECT► 键选择 [设置] 并按下 SELECT▼ 键或 ENTER 键选择 [通用]。

3. 按 SELECT► 键选择 [安装]。

4. 按三次 SELECT▼ 键选择 [安全] 并按下 ENTER 键。

将显示关 / 开菜单。

5. 按 SELECT▼ 键选择 [开] 并按下 ENTER 键。

[安全密码] 画面会出现。

6. 输入四个 SELECT▲▼◀▶ 组合 , 然后按下 ENTER 键。

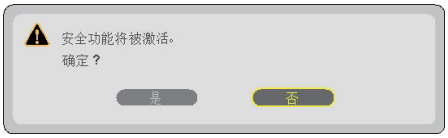
注 : 密码长度必须是四至十位数字。

[确认密码] 画面会出现。

7. 输入同一个 SELECT 键▲▼◀▶ 组合，并按下 ENTER 键。

确认画面会出现。

8. 选择 [是] 并按 ENTER 键。



安全功能已被激活。

[安全] 功能激活时打开投影机 :

当安全功能激活时且投影机处于开启状态 , 投影机将显示蓝色背景。
此时若要投射影像 , 则需按下 MENU 键显示密码输入画面。

输入正确的密码并按下 ENTER 键。投影机将显示出影像。

注 : 安全功能关闭模式将一直维持到主电源关闭或拔下电源线。

关闭安全功能：

1. 按下 MENU 键。

显示菜单。

2. 选择 [设置] → [安装] → [安全], 然后按下 ENTER 键。

将显示关 / 开菜单。

3. 选择 [关] 并按下 ENTER 键。

密码确认画面会出现。

4. 输入密码并按下 ENTER 键。

输入正确的密码后，安全功能关闭。

注：如果您忘记了密码，可询问经销商。经销商通过交换请求码后会为您提供密码。您的请求码会在密码确认画面上出现。此例当中的请求码为 "K992-45L8-JNGJ-4XU9-1YAT-EEA2"。

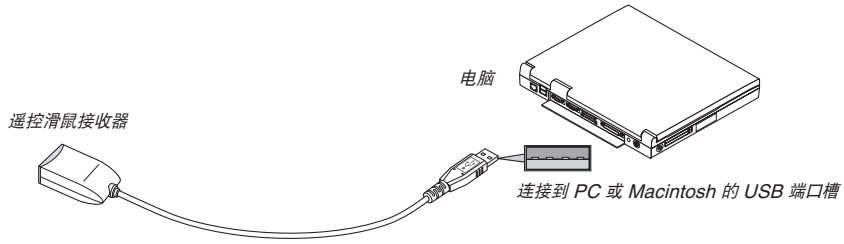
❻ 使用可选的遥控滑鼠接收器 (NP01MR)

可选的遥控滑鼠接收器可使您能够利用遥控器执行电脑滑鼠功能。这给操作电脑输送图像带来极大的方便。

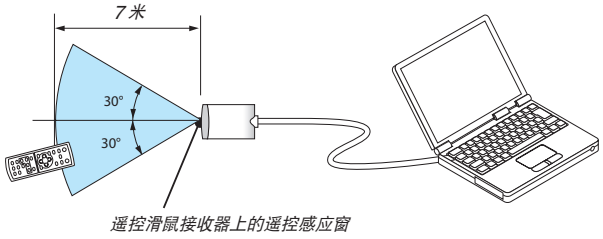
将遥控滑鼠接收器和电脑连接

如果您想使用遥控滑鼠功能 , 可将遥控滑鼠接收器和电脑相连接。
遥控滑鼠接收器可以和电脑的 USB 端口槽 (A 型) 直接相连接。

注 : 这取决于您的电脑接口种类或所安装的操作系统 , 您可能需要重新启动您的电脑或更改电脑上的设置。



通过遥控滑鼠接收器操作电脑



使用 USB 终端连接

对于 PC, 遥控滑鼠功能仅适用于 Windows 98/Me/XP*, Windows 2000, Windows Vista, 或者 Mac OS X 10.0.0 或更新的操作系统。

** 注 : 在 Windows XP 系统中 , 如果滑鼠指针不能正确移动 , 按下面方法操作 :*
在滑鼠属性对话框 [指示器选项图标] 中 , 将滑鼠速度滑条下面的加强指示器指示精确度的复选框取消。

- *PAGE UP 和 DOWN 键不能用于 Macintosh 电脑的幻灯片。*

注 : 在拔下滑鼠接收器后 , 至少要等待 5 秒钟以上才可重新连接 , 反之亦然。如果频繁地反复拔除或连接 , 电脑可能无法识别滑鼠接收器。

使用遥控器控制您电脑的滑鼠

您可以使用遥控器来控制电脑的滑鼠。

PAGE UP/DOWN 键 ..... 卷动窗口视区或移动幻灯片前后页。

SELECT ▲▼◀▶ 键 ..... 移动电脑上的滑鼠指针。

MOUSE-L 键 ..... 相当于滑鼠的左键。

MOUSE-R 键..... 相当于滑鼠的右键。

注 :

- *当显示菜单画面使用 SELECT ▲▼◀ 或 ▶ 键操作电脑 , 菜单和滑鼠箭头都会受影响。关闭菜单再执行滑鼠操作。*
- *PAGE UP 和 DOWN 键不能用于 Macintosh 电脑的幻灯片。*

关于拖曳模式 :

按住 MOUSE-L 或 MOUSE-R 键 2 到 3 秒钟然后松开 , 就设置了拖曳模式 , 之后只要简单地按下 SELECT ▼▲◀▶ 键就可以进行拖曳操作了。按 MOUSE-L (或 MOUSE-R) 键放下该项目。取消请按 MOUSE-R (或 MOUSE-L) 键。

***提示 :** 在 Windows 的滑鼠属性对话框中可以改变指示器速度 , 详情请参阅您电脑的用户文档或在线帮助。*

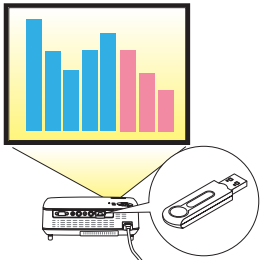
5. 使用阅读器 (NP62+/NP52+)

❶ 使用阅读器的便利

NP62+ 和 NP52+ 型投影机带有阅读器。
阅读器具有下列功能。

- 将用来储存影像文件的市贩的 USB 存储器插入到投影机的 USB 端口槽 (A 型) 中，您便可阅读储存在 USB 存储器内的影像文件。

  即使没有电脑，也可用投影机简单地进行演示。
- 可投射 GIF、 JPEG、 PNG 和 BMP 等格式的影像。
- 您可以在阅读器显示的缩略图画面中跳到您希望投射的任何指定影像。
- 有两种播放幻灯片的方法： 手动播放和自动播放。 自动播放时，可以更改间隔时间。
- 显示影像的顺序可以按名称、扩展名、日期或大小进行设置。 可选择升序或降序。
- 播放期间，影像可 90 度旋转。



USB 存储器

注

- *NP61+ 和 NP41+ 型投影机上没有阅读器。*
- *NP62+ 和 NP52+ 型投影机的 USB 端口槽不支持 USB 集线器。*
- *阅读器画面显示幻灯片或缩略图时，下列操作无法通过使用投影机上的键来实现。*
  - *使用 SELECT ▲/▼ 键进行梯形修正*
  - *使用 SELECT ◀ 或 AUTO ADJ 键进行自动调整*
  - *使用 SELECT ▶ (SOURCE) 键选择信号源*

  如果在阅读器显示期间要进行梯形修正或信号源选择，请按两次 MENU 键显示菜单并从菜单操作阅读器。
- *阅读器画面显示幻灯片或缩略图时，用遥控器上的 FREEZE 键不能冻结影像。*
- *从菜单执行 [重置] → [所有数据]，将会使阅读器 [可选项] 菜单中的设置返回到工厂默认值。*
- *USB 存储器*
  - *务必使用 FAT32、 FAT16 或 FAT12 文件系统格式的 USB 存储设备。*

    本投影机不支持 NTFS 格式的 USB 存储器。

    若投影机不能识别您的 USB 存储器，请检查其格式。

    若要格式化您电脑中的 USB 存储器，请参考 Windows 操作系统自带的文档或帮助文件。
  - *我们不保证投影机的 USB 端口槽支持市场上所有的 USB 存储器。*
- *支持的影像*
  - *阅读器支持的文件格式如下所示。*

    我们不保证阅读器支持所有的影像。

    下表中未提到的影像可能会不支持。

影像类型	扩展名	限制
GIF	GIF	不支持隔行 GIF、 透明 GIF 和动画 GIF。
JPEG	JPG/JPE/JPEG	不支持 CMYK JPEG 和逐行 JPEG。
PNG	PNG	不支持隔行 PNG 和 α Channel PNG。
Windows 位图	BMP	-

  - *支持高达 4000×4000 像素的影像。*
- *若单个文件夹中的文件超过 300 份，使用阅读器将无法显示。*
- *若单个文件夹中文件过多，切换影像将会需要大量时间。 要缩短切换时间，请减少单个文件夹中包含的影像数量。*

❷ 投射 USB 存储设备中储存的影像 (基本操作)

本节描述阅读器的基本操作。
下面说明将阅读器 [可选项] 菜单 (→ 请参阅第 41 页) 设置为工厂默认时的操作步骤。

- 启动阅读器 ..... 下面
- 从投影机上移除 USB 存储器 .....请参阅第 38 页
- 退出阅读器 .....请参阅第 39 页

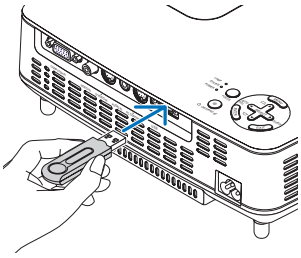
准备： 启动阅读器之前，用电脑将影像保存到 USB 存储器。

启动阅读器

1. 启动投影机。 (→ 请参阅第 16 页)

2. 将 USB 存储器插入到投影机的 USB 端口槽中。

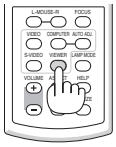
- *要从投影机上移除 USB 存储器,请选择可选项菜单中的“移除 USB 设备” 。 (→ 请参阅第 39 页的步骤 5)*



3. 按 SELECT▶ (SOURCE) 键。

将显示信号源列表。

- *显示信号源列表的另一种方法是按遥控器上的 VIEWER 键。 然后继续进行步骤 [5]。*



4. 按三次 SELECT▶ (SOURCE) 键选择 [阅读器] 处的光标。

每次快速按下 SELECT▶ 键时，下一信号源会被打亮。

- *在此期间,请勿持续按住 SELECT▶ 键 2 秒或更长时间。否则，将会使投影机开启自动侦测信号功能。*

打亮 [阅读器] 一小段时间后，阅读器便开始投射储存在 USB 存储器 (幻灯片画面) 中的影像。

5. 按 SELECT► 键。

将显示下一影像。

6. 按 SELECT◄ 键。

将显示前一影像。

7. 按 MENU 键。

将显示控制工具条。

- *显示控制工具条期间按 MENU 键，将显示信号源选择画面。 再次按 MENU 键关闭信号源选择画面。*
- *显示控制工具条期间按 EXIT 键，将关闭控制工具条。*

8. 按 SELECT► 键选择 [ ] 并按 ENTER 键。 所选影像将会顺时针旋转 90 度。

- *由此看来，每次按下 ENTER 键，影像将会顺时针旋转 90 度。*

9. 按 SELECT► 键选择 [ ] 并按 ENTER 键。

控制工具条关闭。

10. 按 EXIT 键。

将显示缩略图画面。

- *显示缩略图画面的另一种方法是返回到步骤 7，选择控制工具条中的 [ ] 并按 ENTER 键。*
- *要从缩略图画面返回到幻灯片画面，请选择幻灯片中您希望显示的影像并按 ENTER 键。*

从投影机上移除 USB 存储器

1. 在显示缩略图画面的情况下，按 MENU 键。

弹出菜单将会显示在屏幕的左下角。

- *显示弹出菜单期间按 MENU 键将会显示屏幕菜单。 再次按 MENU 键关闭屏幕菜单。*

2. 选择 [移除 USB 设备] 并按 ENTER 键。

- *确认信息将会显示在屏幕中央。*

5. 使用阅读器 (NP62+/NP52+)

3. 按 SELECT ◄ 键选择 [确认] 并按 ENTER 键。

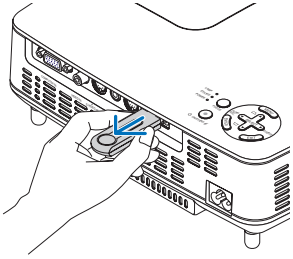
确认信息将会显示在屏幕中央。

4. 按 ENTER 键。

确认信息将会发生变更。

5. 从投影机上移除 USB 存储器。

注 : 若没有通过菜单中的 [移除 USB 设备] 来移除投影机上的 USB 存储器，则可能导致投影机运作不正常。遇此情况，请关闭投影机并拔掉电源线。 等待 3 分钟后，再连接电源线，启动投影机。



退出阅读器

1. 在显示幻灯片画面或缩略图画面的情况下，按 MENU 键。

将显示控制工具条或弹出菜单。

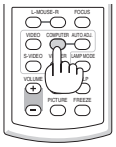
2. 再次按 MENU 键。

将显示屏幕菜单。

3. 选择 [阅读器] 以外的一个信号源并按 ENTER 键。

退出阅读器。

提示：*要通过使用遥控器退出阅读器，请选择除 [阅读器] 以外的一个信号源。*



❸ 操作幻灯片画面

在幻灯片画面中可进行下列操作。

SELECT ▶ 键.....显示下一影像。
SELECT ◀ 键.....显示前一影像。
ENTER 键.....显示指针 ( )。使用 SELECT ▲▼◀▶ 键可以移动指针。再次按 ENTER 键关闭指针。
EXIT 键.....切换到缩略图画面。
MENU 键.....显示控制工具条。

使用 SELECT ◀ 或 ▶ 键将黄色光标移动到想要选择的项目并按 ENTER 键。 各功能如下所示。

键名称	说明
① 后退	显示前一影像。
② 播放 / 暂停	开始或停止幻灯片的自动播放。 或者，开始或停止幻灯片显示。
③ 前进	显示下一影像。
④ 顺时针 90 度	顺时针旋转影像 90 度。
⑤ 逆时针 90 度	逆时针旋转影像 90 度。
⑥ 退出	关闭控制工具条。
⑦ 返回	切换到缩略图画面。

❹ 操作缩略图画面

缩略图画面的组成

5. 使用阅读器 (NP62+/NP52+)

名称	说明
① 路径	显示当前显示影像的路径。插入 USB 存储器时，驱动名称显示为 [USB]。
② 上翻目录	返回到上一级 (主) 文件夹。
③ 影像或文件夹 (以缩略图或图标格式显示)	以缩略图 (缩小显示) 或图标格式显示影像。
④ 所选影像的文件名称	显示光标所指影像的文件名称。
⑤ 信息	• 影像被打亮时: 按显示的顺序、影像更改的最后日期和时间、文件大小显示所给编号。 • 文件夹被打亮时: 显示文件夹的最后日期和时间。 • 驱动被打亮时: 显示驱动的可用空间。

操作缩略图画面

SELECT ▲▼◀▶ 键 .....移动光标。
ENTER 键.....影像被打亮时，按此键切换到幻灯片画面。
文件夹被打亮时，按此键将显示文件夹中的文件。
“上翻目录” 被打亮时，按此键将返回到上一级 (主) 文件夹。
EXIT 键.....返回到上一级 (主) 文件夹。
MENU 键.....显示下列弹出菜单。

菜单项目	说明
播放	选择此项便开始播放幻灯片。
移除 USB 设备	插入到投影机的 USB 存储器停止运行。从投影机上移除 USB 存储器之前，请执行此菜单项目。
可选项	显示 [可选项] 菜单。 (→ 请参阅本页)

[可选项] 菜单

方括号 [ ] 中指示的是工厂默认设置。

菜单项目		说明	
阅读器	播放模式	[手动] 自动	选择幻灯片的自动播放或手动播放 (键操作)。
	间隔	[5 秒] - 300 秒	播放模式中选择了 [自动] 时，指定间隔时间。
	重复	关 [开]	[播放模式] 中选择了 [自动] 时，打开或关闭重播功能；[播放模式] 中选择了 [手动] 时，打开或关闭旋转。
	启动	[幻灯片] 缩略图	阅读器开始运作时，选择幻灯片画面或缩略图画面。
	显示缩略图	关 [开]	选择 [开] 显示缩略图画面中的缩略图。 选择 [关] 显示图标演示影像。

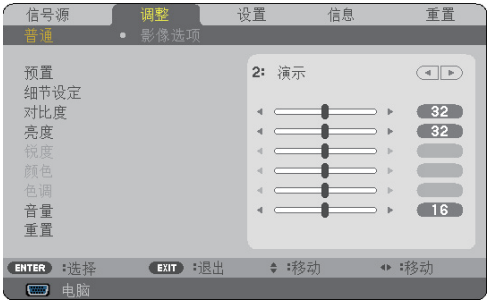
阅读器	分类	[名称 (ABC..)] (注 1) 名称 (ZYX..) 扩展 (ABC..) 扩展 (ZYX..) 日期 (新) 日期 (旧) 尺寸 (大) 尺寸 (小)	选择幻灯片显示中幻灯片或缩略图的分类顺序。
USB	移除 USB 设备	执行	插入到投影机的 USB 存储器停止运行。 从投影机上移除 USB 存储器之前，请执行此菜单项目。
VERSION	FIRMWARE		显示阅读器的固件版本。
	DATA		
	FONT		

注 1: 投影机关闭后再重新启动时, [分类] 的设置将返回到 [名称 (ABC..)] 。

6. 使用屏幕菜单

❶ 使用菜单

1. 按遥控器或投影机机箱上的 MENU 键显示菜单。



注: 底部灰色栏中的命令如 ENTER、EXIT、▲▼、◀▶ 表示操作的可用键。

2. 按遥控器或投影机机箱上的 SELECT ◀▶ 键显示子菜单。

3. 按遥控器或投影机机箱上的 ENTER 键打亮最上面一项或第一个页标。

4. 用遥控器或投影机机箱上的 SELECT ▲▼ 键选择想调整或设置的项目。
可以使用遥控器或投影机机箱上的 SELECT ◀▶ 键选择需要的页标。

5. 按遥控器或投影机机箱上的 ENTER 键显示子菜单窗口。

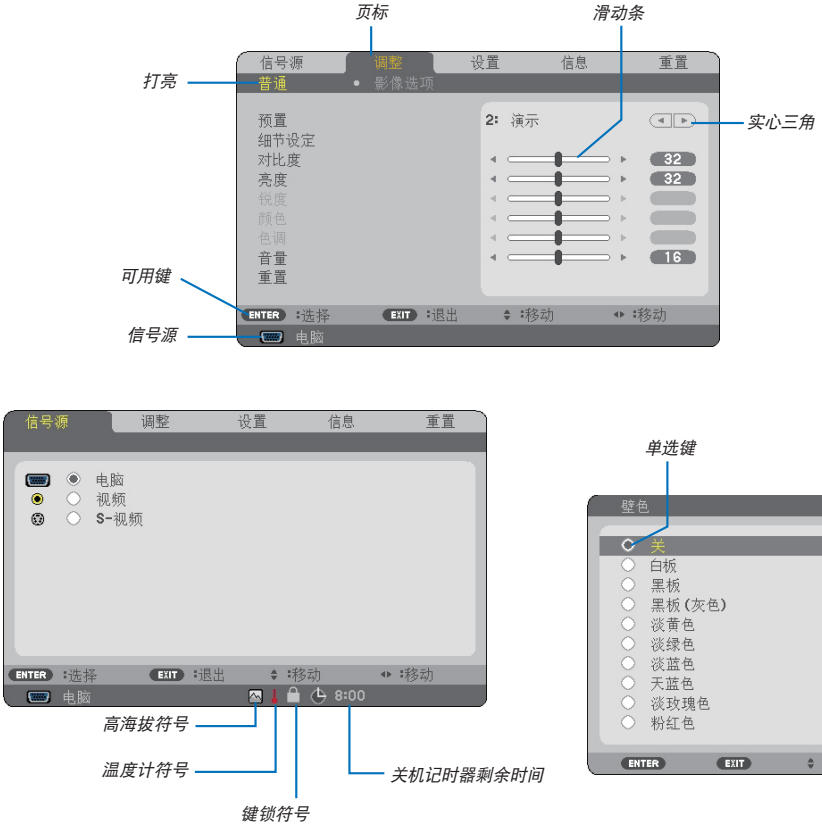
6. 用遥控器或投影机机箱上的 SELECT ▲▼◀▶ 键调整级别或开启或关闭所选择项目。
更改将一直存储到再次更改前。

7. 重复第 2-6 步调整其它项，或按遥控器或投影机机箱上的 EXIT 键退出菜单显示。

注：显示菜单或讯息时，根据信号或设置的问题可能有几行信息会丢失。

8. 按下 MENU 键关闭菜单。
要返回前一菜单，按下 EXIT 键。

❷ 菜单元素



菜单窗口或对话框主要包括以下元素：

打亮.....显示所选择的菜单或项目。
实心三角.....显示尚有可选项目。被打亮的三角表示该项目正在使用中。
页标.....显示对话框中的一组功能，选择任何一个页标就会将该页的内容提到最前。
单选键.....使用此圆形键可在对话框中选择项目。
信号源.....显示所选择的信号源。
关机记时器剩余时间.....当预置 [关机记时器] 时，显示剩余倒数时间。
滑动条.....显示设置或调整方向。
键锁符号.....显示 [控制面板锁定] 功能已激活。
温度计符号.....显示因为内部温度太高，灯泡模式被强制设置成 [ECO 环保省电] 模式。
高海拔符号.....显示 [风扇模式] 被设置成 [高海拔] 模式。

❸ 菜单项目清单

由于输入信号源的不同 , 有些菜单项目将不能使用。

菜单项目					默认	可选项
信号源	电脑					
	视频					
	S- 视频					
	阅读器 (NP62+/NP52+)					
调整	普通	预置				1-6
			细节设定	参考	*	高亮度, 演示, 视频, 电影, 图形, sRGB 标准色彩
				GAMMA 校正	*	动态 , 自然 , 黑暗部分细节
				色温	*	5000/6500/7800/8500/9300/10500
				BrilliantColor	*	关 , 中 , 高
		对比度				
		亮度				
		锐度				
		颜色				
		色调				
		音量				
		重置				
	影像选项	时钟			*	
		相位			*	
		水平			*	
		垂直			*	
		显示宽高比			*	正常 , 广角缩放 , 影院效果 , 原始
		影院效果位置				
		减少干扰			关	关 , 低 , 中 , 高
		电视电影			2-2/2-3 自动	关, 2-2/2-3 自动, 2-2 开, 2-3 开
设置	通用	自动梯形修正			开	关, 开
		梯形修正				
		梯形修正保存			关	关, 开
		壁色			关	关, 白板 , 黑板 , 黑板 (灰色), 淡黄色 , 淡绿色 , 淡蓝色 , 天蓝色 , 淡玫瑰色 , 粉红色
		灯泡模式			正常	正常 , ECO 环保省电
		语言				ENGLISH, DEUTSCH, FRANÇAIS, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, 日本語, DANSK, PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI, NORSK, TÜRKÇE, РУССКИЙ , عربي, ΕΛΛΗΝΙΚΑ , 中文 , 한국어
	安装	方位			桌面正投	桌面正投 , 吊顶背投 , 桌面背投 , 吊顶正投
		控制面板锁定			关	关, 开
		安全			关	关, 开
		菜单颜色			颜色	颜色 , 单色
		菜单显示时间			自动 45 秒	手动 / 自动 5 秒 / 自动 15 秒 / 自动 45 秒
		背景			标志	蓝 , 黑 , 标志
		通讯速率			38400bps	4800bps/9600bps/19200bps/38400bps
		控件 ID	控件 ID 编号		1	1 - 254
			控件 ID		关	关, 开
			ID 显示		开	关, 开
	可选项 (1)	自动聚焦			开	关, 开
		风扇模式			自动	自动 , 高速 , 高海拔
		色彩系统	视频		自动	自 动, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
			S- 视频		自动	自 动, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
		操作音			开	关, 开

* 星号 (*) 是指根据信号的不同默认设置会改变。

设置	可选项 (2)	关机记时器	关	关 /0:30/1:00/2:00/4:00/8:00/12:00/16:00
		待机模式	正常	正常，省电
		自动通电 (AC)	关	关，开
		自动通电 (COMP.)	关	关，开
		自动断电	关	关 /0:05/0:10/0:20/0:30
		工厂设置信号源选择	上次输入	NP61+/NP41+: 上次输入 , 自动 , 电脑， 视频 , S- 视频 NP62+/NP52+: 上次输入 , 自动 , 电脑 , 视频 , S- 视频，阅读器
信息	使用时间	灯泡剩余寿命		
		灯泡已使用小时		
	信号源	水平频率		
		垂直频率		
		信号类型		RGB, 组合 , 视频 , S- 视频 , HDTV
		视频类型		NTSC, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
		同步类型		分离同步 , 复合同步 , 绿色同步 , 视频同步
		同步极性		
		扫描类型		隔行扫描 , 逐行扫描
	VERSION	PRODUCT		
		SERIAL NUMBER		
		FIRMWARE		
		DATA		
		CONTROL ID		
重置	现有信号			
	所有数据			
	清除灯泡时间			

❹ 菜单说明及功能 [信号源]

NP61+/NP41+

NP62+/NP52+

电脑

选择连接到 COMPUTER 输入连接器的电脑。

注:

- *当组合输入信号连接到 COMPUTER IN 连接器时, 请选择[电脑]。*
- *投影机将确定输入信号是 RGB 信号还是组合信号。*

视频

选择什么连接到视频输入录像机、DVD 视盘机或文本照相机。

S- 视频

选择什么连接到 S- 视频输入录像机或 DVD 视盘机。

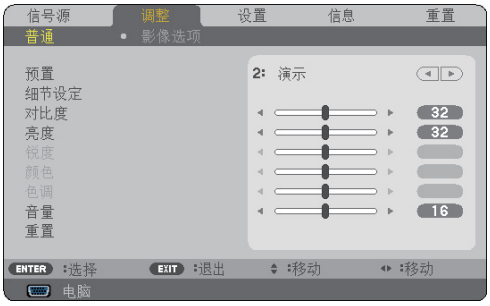
注 : 用视频或 S- 视频快进或快绕重播时, 瞬间时间内可能冻结一帧画面。

阅读器 (NP62+/NP52+)

将市贩的 USB 存储器插入到投影机的 USB 端口槽, 投射储存在 USB 存储器中的影像。
(→ 请参阅第 35 页的 “5. 使用阅读器”)

❺ 菜单说明及功能 [调整]

[普通]



[预置]

该功能允许您选择投射影像的最佳设置。
您可以调节黄色、青色和品红的色调。
共有六种工厂预置可对不同类型的影像进行优化。您同样可以用 [细节设定] 对用户可调节的设置进行 GAMMA 或色彩定制。
您的设定可保存到 [预置 1] 至 [预置 6]。

高亮度.....建议在灯光明亮的房间里使用。
演示.....建议用于幻灯片文件演示。
视频.....建议用于观看常规的电视节目。
电影.....建议用于电影。
图形.....建议用于图形。
sRGB 标准色彩.....标准色彩值。

[细节设定]

保存您定制的设定 [参考]

该功能可将您定制的设定保存于 [预置 1] 至 [预置 6]。
首先，从 [参考] 中选择一个基本预置模式，然后设置 [GAMMA 校正]、[色温] 和 [BrilliantColor]。

高亮度..... 建议在灯光明亮的房间里使用。
演示..... 建议用于幻灯片文件演示。
视频..... 建议用于观看常规的电视节目。
电影..... 建议用于电影。
图形..... 建议用于图形。
sRGB 标准色彩..... 标准色彩值。

选择 Gamma 校正模式 [GAMMA 校正]

每种模式建议用于:

动态..... 创建高对比度图像。
自然..... 以自然色调重现图像。
黑暗部分细节..... 强调图像的黑暗区域的细节。

调整色温 [色温]

您可用此可选项来改变所选颜色的色温。

注:
- *若在 [参考] 中选择了 [演示] 或 [高亮度], 此功能无效。*
- *在 [壁色] 中选择了 [关] 以外的选项时，此功能无效。*

调整白色区域中的亮度 [BrilliantColor]

该功能可以调整白色区域中的亮度。画面变暗，看上去会更自然。

关..... 关闭 BrilliantColor 性能。
中..... 增加白色区域中的亮度。
高..... 使白色区域中的亮度更高。

注：选择了 [参考] 中的 [高亮度] 和 [演示] 时，[BrilliantColor] 将无效。

[对比度]
根据进入的信号来调整影像的亮度。

[亮度]
调整影像的亮度水平或黑暗度。

[锐度]
控制视频影像的精度。

[颜色]
增大或减小彩色饱和水平。

[色调]
从 +/- 绿色至 +/- 蓝色切换颜色。红色水平作为参考用。

输入信号	对比度	亮度	锐度	颜色	色调
电脑 (RGB)	是	是	否	否	否
组合	是	是	是	是 *	是 *
视频、S- 视频	是	是	是	是	是
阅读器 (NP62+/NP52+)	是	是	否	否	否

是 = 可调节，否 = 不可调节，是 * = 依据信号不同而定

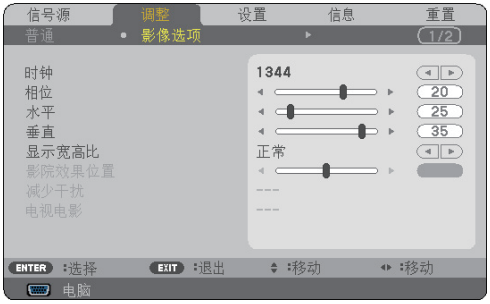
[音量]
调整投影机扬声器的音量。

注:
- *出厂时，音量等级默认设置为“16”。*
- *音量也可通过遥控器上的 VOLUME (+/-) 键进行调整。*

[重置]
[对比度]、[亮度]、[锐度]、[颜色]、[色调] 和 [音量] 的调整将返回到工厂设定值。

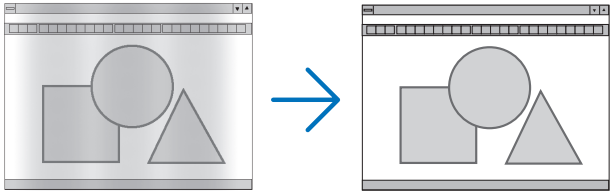
6. 使用屏幕菜单

[影像选项]



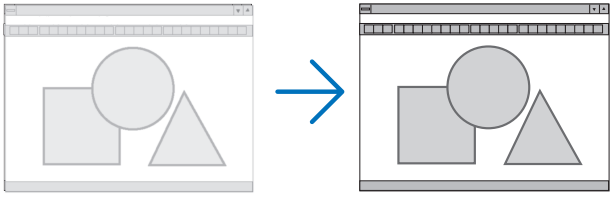
调整时钟和相位 [时钟 / 相位]

可以手动调整时钟和相位。



时钟..... 使用此项功能可微调电脑影像或去除可能出现的垂直条纹。此功能可通过调整时钟频率来去除影像上的水平条纹。

当您首次连接电脑时可能需要进行此项调整。

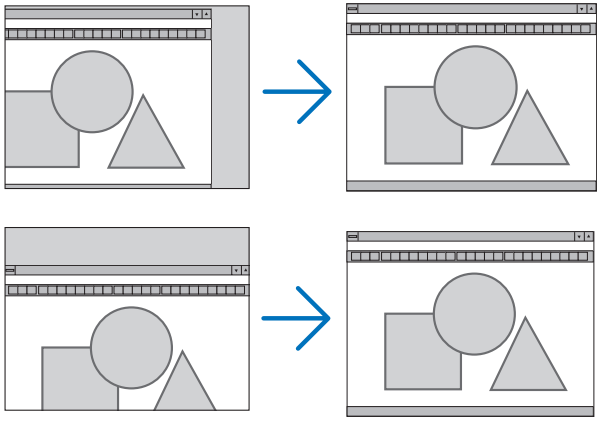


相位..... 使用此项功能可调整时钟相位或减少视频噪音，视点干扰或串扰 (在部分影像出现晃动时此症状很明显)。

[相位] 仅在 [时钟] 调整完成后才可进行。

调整水平 / 垂直位置 [水平 / 垂直]

水平和垂直调整影像的位置。

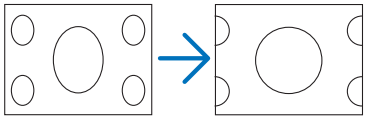
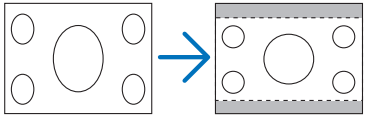
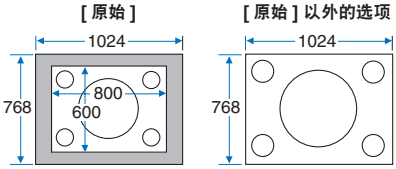


- 调整 [时钟] 和 [相位] 时，影像可能会失真。但是，这不是故障。
- [时钟]、[相位]、 [水平] 和 [垂直] 的调整将被储存到现有信号的存储器内。下次投射同样分辨率、水平和垂直频率的信号时，其调整值将被自动导出并应用。

  要删除储存在存储器内的调整值，从菜单选择 [重置] → [现有信号] 或 [所有数据] 并重置调整值。

选择显示宽高比 [显示宽高比]

显示宽高比可令您以最佳屏幕宽高比例显示来自信号源的影像。
您也可以通过按遥控器上的 ASPECT 键显示宽高比视窗。(→ 请参阅第 7 页)

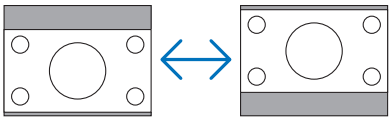
正常	标准 4:3 宽高比
广角缩放	16:9 影像可以左右向外延展，以适合 4:3 屏幕。切除影像的一些左右边。  16:9 信号
影院效果	16:9 影像可以在顶部和底部之间进行压缩，以适合 16:9 屏幕。可以调整 [影院效果] 宽高比的影像位置。有关如何设置影像位置，请参见 [影院效果位置]。(→ 请参阅第 54 页)  16:9 信号
原始 **(仅适用于 RGB)**	投影机以其真实分辨率显示当前影像。选择 [原始] 以外的选项将影像放大或缩小，以适合投影机的原始分辨率 (1024×768 像素)。 **示例:** 选择 800 × 600 像素的信号源时:  *注：选择了非 RGB 影像时，无法选择 [原始]。*

注：当使用比投影机原始分辨率更高的分辨率 (如 SXGA) 显示 RGB 影像时，即使选择了 [原始]，也只能以投影机的原始分辨率 (XGA) 显示影像。

调整影像的垂直位置 [影院效果位置]

(仅当选择了 [显示宽高比] 中的 [影院效果] 时)

选择影院效果宽高比观看视频时 , 此功能可调整影像的垂直位置。
当在 [显示宽高比] 中选择 [影院效果] 时 , 显示的影像在顶部和底部出现黑边。
您可以在黑暗区域的顶部和底部之间调整垂直位置。



打开减少干扰 [减少干扰]

此功能可用于选择减少干扰的等级。
出厂时，本投影机上的每个信号都被设置为优化等级。
视频干扰明显时，为您的信号选择参考项目。
可选项为 [关]、[低]、[中] 和 [高]。

注 : 此功能不适用于 RGB 信号。使用更高带宽时把减少干扰设置为关, 可获得最佳影像。减少干扰设置为开, 使影像柔和。

设置电视电影模式 [电视电影]

此功能允许您将动画胶片影像转化为视频。该程序增加了图像附加框，从而增加播放速率。

注 : 此功能仅当选择了 SDTV 信号时有效。

关 ..... 关闭电视电影模式。
2-2/2-3 自动..... 检查下拉修正方式。
2-2 开 ..... 使用 2-2 下拉修正方式。
2-3 开 ..... 使用 2-3 下拉修正方式。

注 : 此功能不适用于 480p、 576p、720p、1080i 和 RGB 信号。

❻ 菜单说明及功能 [设置]

[通用]

使用自动梯形修正功能 [自动梯形修正]

此功能可令投影机测试出倾斜度并自动修正垂直失真。
欲启动自动梯形修正功能 , 选择 [开]。欲手动调整梯形修正功能 , 选择 [关]。

手动修正垂直梯形失真 [梯形修正]

您可手动修正垂直失真。(→ 请参阅第 25 页)

提示 : *该选项被打亮时 , 按下 ENTER 键将显示调整用的滑动条。*

保存垂直梯形修正 [梯形修正保存]

选择此项可使您保存现有的梯形失真设置值。

关 ..... 不保存当前的梯形修正设置。梯形修正设置将返回到“0”。
开 ..... 保存当前的梯形修正设置。

变更结果一旦保存 , 对所有的信号源均有效 , 当投影机关闭时 , 变更结果即被保存。

注 : 当 [自动梯形修正] 设置为 [开], [梯形修正保存] 不可用。下一次打开电源时 , 自动梯形修正功能将运行 , 用 [梯形修正保存] 保存的数据则无效。

使用壁色修正 [壁色]

只要屏幕材料不是白色，此项功能可以让用户运用色差修正迅速调整颜色。

将灯泡模式设为正常或 ECO 环保省电模式 [灯泡模式]

此功能使您可选择灯泡的两种亮度模式: 正常和 ECO 环保省电模式。使用 ECO 环保省电模式可延长灯泡的使用寿命。选择 ECO 环保省电模式同正常模式相比可减少风扇的噪音。

灯泡模式	说明	LAMP 指示灯状态
正常模式	此为工厂默认设置 (100% 亮度)。	关
ECO 环保省电模式	选择该模式或延长灯泡的使用寿命 (NP62+/NP61+： 约 75% 亮度 / NP52+/NP41+： 约 85% 亮度)	稳定绿光

注:

- *[灯泡剩余寿命] 和 [灯泡已使用小时] 可在 [使用时间] 中查看。选择 [信息] → [使用时间]。(→ 请参阅第 63 页)*
- *投影机在灯泡亮起后总会保持 [正常] 模式一分钟，同时电源指示灯闪烁绿色。即使改变 [灯泡模式] 时，灯泡状态也不会受影响。*
- *如果在一分钟内无信号, 投影机则显示蓝，黑或者标志背景 (视设置而定) 并进入 [ECO 环保省电] 模式。一旦信号接受，投影机返回 [正常] 模式。*
- *如果投影机在高温的室内使用 [正常] 模式会变得过热，这时，[灯泡模式] 可能会自动变成 [ECO 环保省电] 模式以保护投影机。这种模式被称作 "强制 ECO 环保省电模式"。当投影机为 [ECO 环保省电] 模式时, 图像亮度会减少。LAMP 指示灯持续点亮表明投影机正处于 [ECO 环保省电] 模式。当投影机返回到正常温度时, [灯泡模式] 返回 [正常] 模式。*
  因为内部温度过高 , 温度计符号 [ ] 会显示 [灯泡模式] 被自动设成 [ECO 环保省电] 模式。

选择菜单语言 [语言]

根据屏幕提示您可选择 21 种语言。

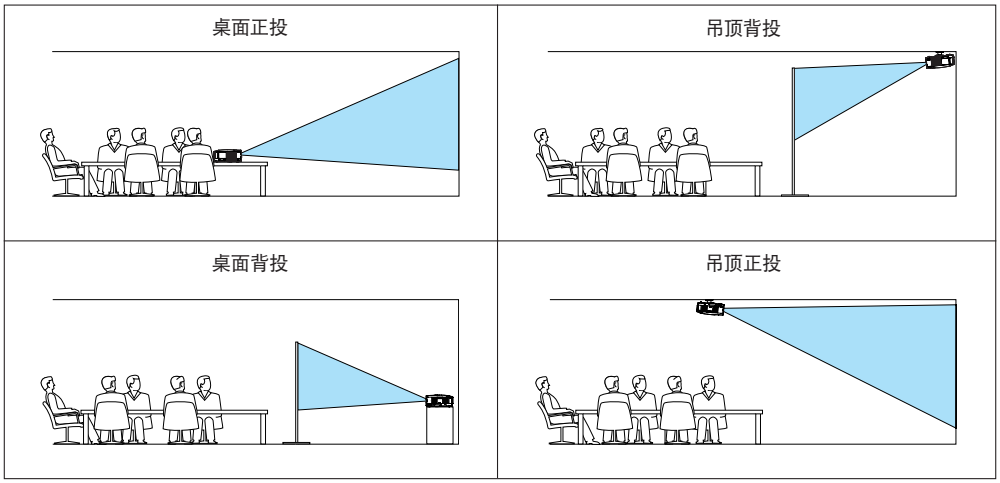
注：即使从菜单中执行了 [重置] 仍不会影响您的设置。

6. 使用屏幕菜单

[安装]

选择投影机方位 [方位]

此功能可再定位影像投影方式。供选项目有：桌面正投，吊顶背投，桌面背投，和吊顶正投。



关闭机箱键 [控制面板锁定]

此选项可开启或关闭机箱上控制面板锁定功能。

注:

- *此控制面板锁定功能不影响遥控器功能。*
- *当控制面板被锁定时，持续按住投影机机箱上的 EXIT 键大约 10 秒钟即可将设置切换成 [关]。*

***提示:** [控制面板锁定] 被打开时，在菜单的右下角将显示一个键锁图标 [ ] 。*

启动安全功能 [安全]

此功能打开或关闭安全功能。
仅在输入正确口令后，投影机才能投射影像。(→ 请参阅第 30 页)

注：即使从菜单中执行了 [重置] 仍不会影响您的设置。

选择菜单颜色 [菜单颜色]

有两种菜单颜色可选：颜色和单色。

选择菜单显示时间 [菜单显示时间]

此选项可供您选择最后一次按键之后投影机需要等待多长时间关闭菜单。预置选项包括 [手动]、[自动 5 秒]、[自动 15 秒] 和 [自动 45 秒]。[自动 45 秒] 为工厂出厂预置。

选择背景颜色或标志 [背景]

当无信号时，使用此功能可显示蓝色 / 黑色屏幕或标志。默认背景为 [标志]。

注：即使从菜单中执行了 [重置] 仍不会影响您的设置。

选择通讯速率 [通讯速率]

该功能设定 PC 控制端口槽（微型 DIN 8 针）的波特率。它支持从 4800 到 38400 bps 的数据速率。默认为 38400 bps。选择与要连接的设备相应的波特率。(视设备而定，建议为长导线使用低波特率)。

注: 即使从菜单选择 [重置] 也不会影响到您所选择的通讯速率。

设置投影机的 ID 编号 [控件 ID]
(仅当使用了可选遥控器 NP02RC 时有效)

用同一个具有控件 ID 功能的遥控器分别操作多个投影机。若将所有投影机都指定同一个 ID，便可使用同一个遥控器一起操作所有投影机。此时，每个投影机需分配一个 ID 编号。

控件 ID 编号 .....从 1 ～ 254 中选择您所希望分配至您投影机的号码。
控件 ID.....选择 [关] 关闭控件 ID 设置，选择 [开] 打开控件 ID 设置。
ID 显示 .....此选项打开或关闭按下遥控器上的 ID SET 键时显示的 ID 编号。

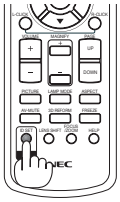
注:
- *选择 [控件 ID] 中的 [开]，使本投影机附带的遥控器失效。此时，可以使用投影机机箱上的键进行操作。可选遥控器 NP01RC 不具备控件 ID 功能，因此一旦设置了控件 ID，遥控器便无法对投影机进行操作。*
- *按住投影机机箱上的 ENTER 键 10 秒将显示取消控件 ID 的菜单。*
- *即使从菜单中执行了 [重置] 仍不会影响您的设置。*

指定或更改控件 ID

1. 打开投影机。

2. 按遥控器 (NP02RC) 上的 ID SET 键。

显示控件 ID 画面。



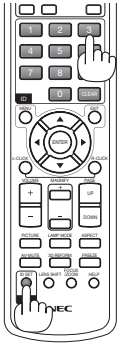
若当前的控件 ID 可操作投影机，则显示 [激活] ；否则，显示 [非激活]。按下列步骤 (第 3 步) 指定控件 ID 使未激活的投影机运行。

3. 按住遥控器 (NP02RC) 上的 ID SET 键的同时，按数字键盘上的任意键。

示例:

若要指定“3”，请按遥控器上的“3”键。

无 ID 表示所有的投影机可以用同一个遥控器一起操作。要设置“无 ID”，输入“000”或按下 CLEAR 键。



提示: *控件 ID 可设置为 1 至 254。*

4. 松开 ID SET 键。

显示更新后的控件 ID 画面。

注：电池用完或取出来后，再过几天控件 ID 便自动消除。

[可选项 (1)]

启动或关闭自动聚焦 [自动聚焦]

该选项开启或关闭自动聚焦功能。(→ 请参阅第 22 页)

注:

当“自动聚焦”处于开启状态，发生下列情况时将立刻启动自动聚焦功能:

- *打开电源。*
- *改变变焦。*
- *改变投影机的位置。*
- *改变投影机的角度。*

选择风扇模式 [风扇模式]

此选项可供您为风扇速度选择三种模式：自动模式、高速模式和高海拔模式。

自动 ..... 内置风扇根据内部温度以可变速度自动运转。

高速 ..... 内置风扇以固置的高速运转。

高海拔..... 内置风扇以高速运转。当在海拔约为 1500 米或更高的地方使用此投影机时，选择此项。

当您想要让投影机内部温度快速下降时，选择 [高速]。

注:

- *想要连续数天一直不停地使用投影机时，建议使用高速模式。*
- *在海拔约为 1500 米或更高的地方使用本投影机时，请将 [风扇模式] 设置为 [高海拔]。*
- *如果在海拔约为 1500 米或更高的地方使用本投影机时没有设置为 [高海拔]，可能造成投影机过热并且保护器可能会使投影机关闭。遇此情况，请等待几分钟后再打开投影机。*
- *如果在海拔低于 1500 米的地方使用本投影机时设置为 [高海拔]，可能会造成灯泡过冷，从而导致影像闪动。这时，请将 [风扇模式] 切换为 [自动]。*
- *在海拔约为 1500 米或更高的地方使用本投影机，可能会缩短灯泡等光学部件的使用寿命。*
- *即使在菜单中进行了 [重置]，您的设置仍将不受影响。*

选择 [色彩系统]

该功能可使您手动选择视频标准。
通常选择 [自动]。从下拉菜单选择视频标准。该操作必须为视频和 S- 视频连接器分别进行。

提示: *投影机自动检查组合信号。*

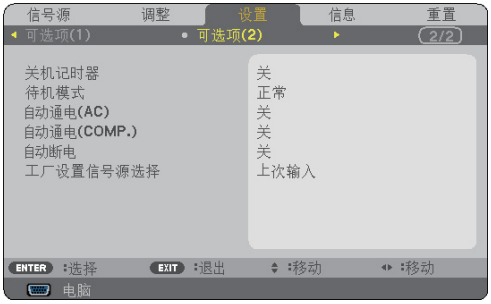
6. 使用屏幕菜单

启动按键声音和报错声音 [操作音]

此功能可以开启或关闭进行下列操作时的按键声音或警报。

- 显示主菜单
- 切换信号源
- 使用 [重置] 重置数据
- 按 POWER ON 和 POWER OFF 键

[可选项 (2)]



使用关机记时器 [关机记时器]

1. 在 30 分钟到 16 小时范围内选择理想关机时间：关、0:30、1:00、2:00、4:00、8:00、12:00、16:00。

2. 按遥控器上的 ENTER 键。

3. 剩余时间开始倒计时。

4. 倒计时结束后，投影机关闭。

注:

- *若需取消预置时间，请将预置时间设为 [关] 或者关闭电源。*
- *投影机关闭前剩余时间到达 3 分钟时，将在屏幕下方显示 [投影机将在三分钟内关闭] 的消息。*

在 [待机模式] 中选择省电模式

投影机有两种待机模式：[正常] 和 [省电]。
省电模式是允许您将投影机置于省电条件的模式，此模式下比正常模式下消耗更少电能。出厂时投影机预置为正常模式。

注:

- *在省电模式下无法通过 PC 控制接口进行控制。PC 控制投影机的情况下，建议投影机保持正常模式。*
- *即使通过菜单执行 [重置]，您的设置也不会受到影响。*

正常 ..... 电源指示灯：橙色灯 / 状态指示灯：绿色灯
省电 ..... 电源指示灯：橙色灯 / 状态指示灯：关闭

激活自动通电 [自动通电 (AC)]

当电源线插入有电的插座时自动开启投影机。这样省却了总是要使用遥控器和投影机机箱上的 POWER 键的麻烦。

通过应用 RGB 信号打开投影机 [自动通电 (COMP.)]

投影机处于待机状态时，从连接了 COMPUTER IN 输入的电脑上应用一个 RGB 信号，会使投影机的电源打开，并同时投射电脑的影像。
这样省却了总是要使用遥控器和投影机机箱上的 POWER 键的麻烦。
要使用此功能，首先将电脑与投影机相连，然后将投影机连接到有效的交流电输入接口。

注:

- *从电脑断开 RGB 信号将关闭投影机的电源。我们建议此功能与自动断电功能一起结合使用。*
- *此功能在下列条件下将不起作用:*
  - *组合信号应用到 COMPUTER IN 连接器时*
  - *应用了绿同步 RGB 信号或复合同步信号时*
  - *[待机模式] 中选择了 [省电] 时*

激活电源管理功能 [自动断电]

选择了此项，如果没有通过 COMPUTER、VIDEO、或 S-VIDEO 输入接收到信号，投影机将 (在选定的时间内：5 分钟、10 分钟、20 分钟、30 分钟) 自动关机。

选择默认信号源 [工厂设置信号源选择]

每次开启投影机您都可以将它输入中的任何一种设置为默认。

上次输入	每次开启投影机的时候，将投影机之前或上一次的有效输入作为默认值。
自动	按电脑→ 视频→ S- 视频→ 电脑的顺序搜索有效信号源并显示找到的第一个信号源。(对于 NP62+ 和 NP52+ 型投影机上的阅读器信号源，[自动] 无效。)
电脑	每次开启投影机时显示 COMPUTER IN 连接器的 RGB 信号源。
视频	每次开启投影机时显示 VIDEO IN 连接器的视频信号源。
S- 视频	每次开启投影机时显示 S-VIDEO IN 连接器的视频信号源。
阅读器 (NP62+/NP52+)	显示储存在 USB 存储器中的影像。

❼ 菜单说明及功能［信息］

显示当前信号的状态和灯泡已使用时间。此项共有三页，包含的信息如下:

提示: *按遥控器上的 HELP 键将会显示 [信息] 菜单项目。*

[使用时间]

[灯泡剩余寿命] (%)*
[灯泡已使用小时] (H)

* 计时指示灯显示剩余灯泡寿命的百分比。

数值告诉您灯泡的使用时间。当灯泡剩余使用时间到达 0 时，灯泡剩余寿命条棒指示从 0% 切换成 100 小时，并开始倒计时。

当灯泡的剩余寿命到达 0 时，无论灯泡模式是设置在正常还是设置在 ECO 环保省电模式，投影机均无法启动。

- 当投影机处于启动状态或者已经按了投影机或遥控器上的 POWER 键时，将会显示应该更换灯泡的提示信息一分钟。

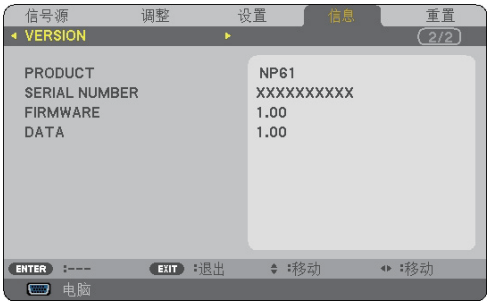
  要取消该信息，请按投影机或遥控器上的任意键。

类型	灯泡寿命 (小时)		备用灯泡
	正常	ECO 环保省电	
NP62+/NP61+	2500	3500	NP09LP+
NP52+/NP41+			NP08LP+

[信号源]

[水平频率] [垂直频率]
[信号类型] [视频类型]
[同步类型] [同步极性]
[扫描类型]

[VERSION]



[PRODUCT] (产品)
[SERIAL NUMBER] (序列号)
[FIRMWARE] (软硬件) 版本信息
[DATA] (数据) 版本信息
[CONTROL ID] (控件 ID) (可选)

❽ 菜单说明及功能 [重置]

返回到工厂默认 [重置]

重置功能可以使您将除下列以外的一种 (所有) 信号源调整和设置切换到工厂预置。

[现有信号]
可将当前信号的调整数据重新设置成工厂预置水平。
可以返还设置的项目有: [预置], [对比度], [亮度], [颜色], [色调], [锐度], [显示宽高比], [水平], [垂直], [时钟], [相位], [减少干扰] 和 [电视电影] 。

[所有数据]
将所有信号的所有调整和设置数据重新返还到工厂预置。
但不包括下列项目: [语言], [背景], [通讯速率], [安全], [控件 ID 编号], [控件 ID], [风扇模式], [待机模式], [灯泡剩余寿命] 和 [灯泡已使用小时]。
想要重新设置灯泡使用时间时，请参阅下面的 “清除灯泡计时器 [清除灯泡时间]”。

清除灯泡计时器 [清除灯泡时间]

将灯泡计时器重新返还设置成 0。选择此选项，会出现一个确认子菜单。

注 : 即使菜单中完成了 [重置], 灯泡使用耗时也不会受影响。

注 : 灯泡达到使用极限后，如果您继续使用投影机 100 小时，投影机会自动关闭并进入待机模式。此时，您无法清除菜单上的灯泡计时器。遇此情况，按下遥控器上的 HELP 键，并持续至少 10 秒钟，将灯泡时钟重新返还设置为 0。此项操作仅限在更换灯泡后进行。

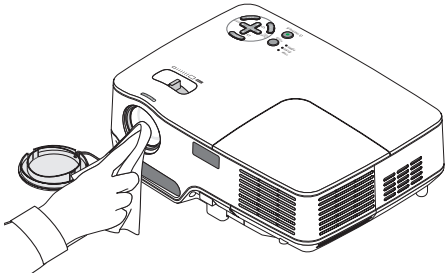
7. 保养

本章介绍简单的投影机保养程序 , 务必请遵照以下程序来清洁焦距感应窗、镜头及更换灯泡和冷却泵。

❶ 清洁镜头和焦距感应窗

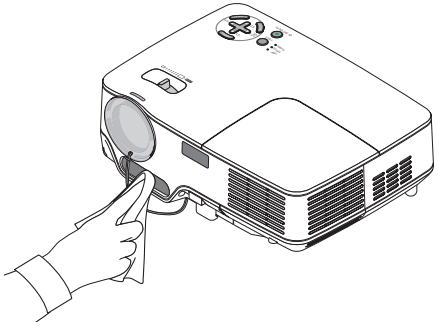
清洁镜头

使用风筒或镜头纸清洁镜头 , 并当心勿刮划或擦伤镜头。



清洁焦距感应窗

使用风筒或镜头纸清洁焦距感应窗。不要在焦距感应窗上留下指印。在焦距感应窗上留下指印可能导致聚焦效果差或缩小自动聚焦范围。



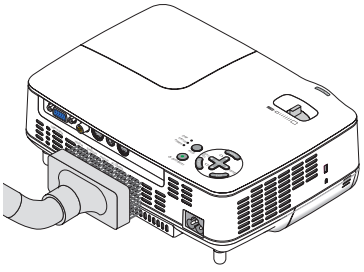
❷ 清洁机箱

1. 清洁前请关闭投影机。

2. 用吸尘器清洁机箱进风口。

注意 :

用真空吸尘器清洁扬声器时, 请勿将真空吸尘器的刷子强行插入机箱缝隙处。
施以重压或碰撞扬声器, 可能会引起产品故障。



❸ 更换灯泡和冷却泵

当投影机的灯泡工作时间达到或超过 2500 小时 (ECO 环保省电模式下 3500 小时), 机箱上的 LAMP 指示灯会闪红光 , 并且显示警告信息 **[灯泡已达到使用寿命极限 , 请更换灯泡。]**。虽然灯泡尚能继续使用 , 但在工作时间到达 2500 小时 (ECO 环保省电模式下 3500 小时) 时应更换灯泡 , 以保证投影机处于最佳工作状态。更换灯泡后 , 务必要清除灯泡使用时间计时器的数值。(→ 请参阅第 65 页)

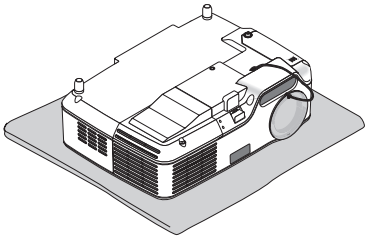
⚠ 注意

- 可选灯泡是与冷却泵配套使用的。
  更换灯泡后 , 一定也要更换冷却泵。
- 切勿触摸刚刚用过的灯泡 , 其温度会很高。关掉总电源 , 然后拔去电源线。在处理灯泡前 , 至少要冷却一个小时以上。
- 切勿拆除灯盖螺丝和两个灯架螺丝以外的任何螺丝。否则可能会触电。
- 切勿打破灯架上的玻璃。
  灯架玻璃上的指纹要清除掉。如果在灯架玻璃上留下指纹 , 可能会导致不必要的阴影及降低投影质量。
- 投影机工作时间达到 2600 小时 (ECO 环保省电模式下达到 3600 小时) 时 , 投影机会自动关闭并进入待机状态。遇此情况 , 请更换灯泡。如果达到 2500 小时 (ECO 环保省电模式下达到 3500 小时) 后仍继续使用 , 灯泡可能会碎裂 , 玻璃碎片可能会散落于灯架内。切勿触摸玻璃碎片 , 以免受伤。万一发生这种情况 , 可委托 NEC 经销商为您更换灯泡。

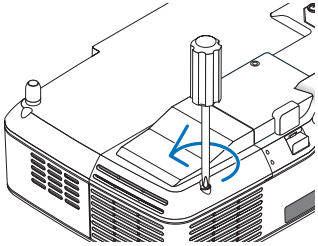
更换灯泡 :
更换灯泡所需的备选灯泡，冷却泵和工具 :

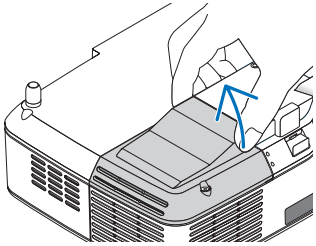
- 带冷却泵的备用灯泡 NP09LP+ (NP62+/NP61+) 或者 NP08LP+ (NP52+/NP41+)。
- 菲利普的螺丝起子或类似工具。

1. 将投影机放在一块软布上面 , 翻转过来以便能接触位于底部的灯盖。



2. 拧松灯盖的螺丝直到螺丝起子能自由转动然后卸下灯盖。
确保螺丝已经拧紧。

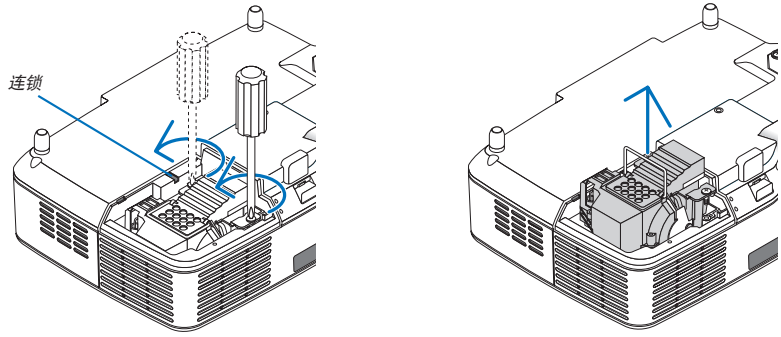




3. 拧松固定灯架的两颗螺丝直到菲利普螺丝起子可自由转动。

两个螺丝不能取下。

捏着把手卸下灯架。



注：在灯架上有一个连锁以防止触电，不要试图绕过这个连锁环。

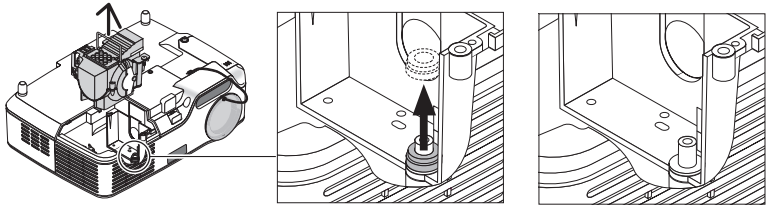


图 A　　图 B　　图 C

注：拆下或插入灯泡 (粘贴的密封圈)

在更换灯泡后，在投影机内部可能粘贴着黑色密封圈 (图 A 和图 B)。
如果发生这种情况，请进行下列操作：

- 如果旧密封圈未留存在投影机 (图 C) 内部，可安装新灯架。
- 如果旧密封圈粘贴在投影机 (图 B) 内部，在安装新灯架前，应将其从投影机内部拆下。如需拆下密封圈，仅将其从螺柱上拉出即可。
  * 在其他情况下，在已经拆下灯泡时 (更换灯泡除外)，拉出灯架会引起密封圈粘贴、留存在投影机内部。如果发生这种情况，务必将灯架插入到原先位置。

⚠ 注意

- 在拆下旧密封圈时，请务必切断投影机的电源，等待冷却风扇停止，断开电源线，至少等待灯泡冷却达 1 小时。
  在投影机接通电源时会处于高温状态，在刚切断电源时仍保持高温状态。
- 切勿在投影机内部粘贴旧密封圈的状态下安装新灯泡，因为这需要更大的力以安装新灯泡，会引起投影机的损坏。

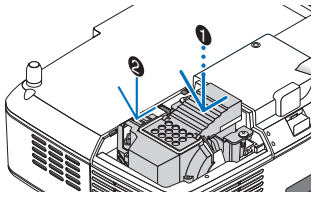
4. 按下标有“PUSH”的部位，将一只新灯架插入灯架槽内。

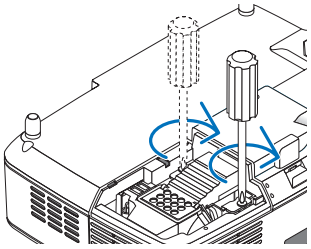
注意

切勿使用 NEC 更换灯泡 NP09LP+(NP62+/NP61+) 或者 NP08LP+(NP52+/NP41+) 型以外的其它型号灯泡。请向 NEC 经销商订购更换灯泡。

使用两个螺丝将其固定。

注：分别拧紧两个螺丝直到两个螺丝完全被拧紧。否则会引起冷却泵漏气，产生泵问题。(→ 请参阅第 71 页)

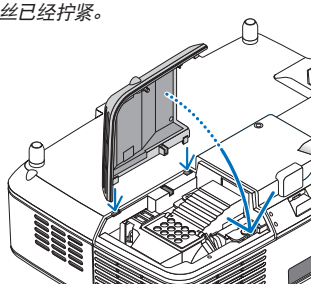


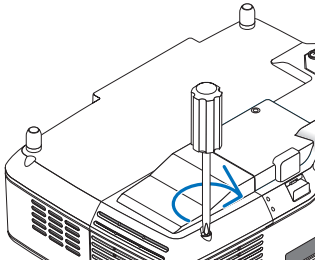


5. 重新上好灯盖。

拧紧灯盖螺丝。

确保螺丝已经拧紧。





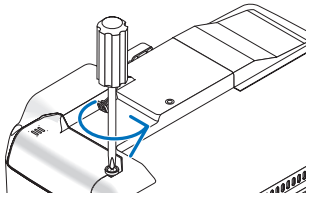
这样就完成了灯泡的更换。
继续进行冷却泵的更换。

替换冷却泵：

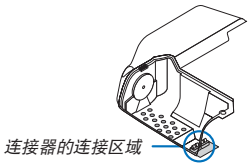
6. 替换冷却泵：

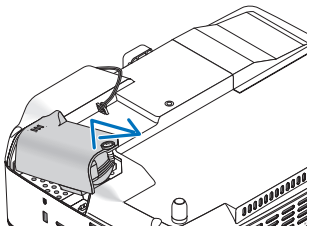
(1) 拧松冷却泵盖的螺丝直到螺丝起子能自由转动。

- 冷却泵盖螺丝不能取下。



(2) 卸下冷却泵盖。

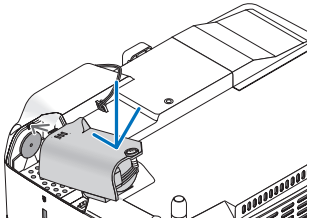




注 : 保持连接器的连接区域的清洁。如果连接器的连接区域有灰尘 , 要清除干净。

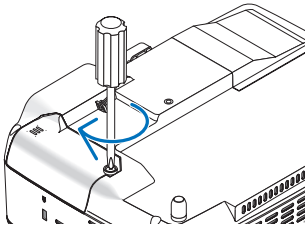
7. 安装新的冷却泵。

(1) 按机箱上的指示排列冷却泵盖上的图标并滑盖上冷却泵盖。



(2) 拧紧冷却泵盖螺丝。

- 确定拧紧冷却泵盖螺丝。



这样就完成了冷却泵的更换。
继续下一步。

8. 连接随机附带的电源线 , 然后再打开投影机。

9. 最后 , 选择菜单 → [重置] → [清除灯泡时间] 以重新设置灯泡使用时间。

注 : 当灯泡使用时间超过 2600 小时 (在 ECO 环保省电模式下可达 3600 小时) 时 , 投影机不能启动 , 菜单也不能显示。
遇此情况 , 按下遥控器上的 HELP 键 , 并持续至少 10 秒钟 , 将灯泡时钟重新返还设置为 0。
当灯泡时钟返还设置为 0 时 , LAMP (灯泡) 指示灯会熄灭。

8. 附录

❶ 故障排除

本章帮您解决您在设置或使用投影机时可能遇到的问题。

指示灯信息

电源指示灯 (POWER)

指示灯状态			投影机状态	备注
熄灭			主电源关闭。	–
闪烁	绿色	0.5 秒点亮，0.5 秒熄灭	投影机正准备启动。	稍等片刻。
		2.5 秒点亮，0.5 秒熄灭	关机记时器 (不准时) 启动。	–
	橙色	0.5 秒点亮，0.5 秒熄灭	投影机正在降温中。	稍等片刻。
持续点亮	绿色		投影机启动。	–
	橙色		投影机待机。	–

状态指示灯 (STATUS)

指示灯状态			投影机状态	备注
熄灭			正常或待机 ([待机模式] 中的 [省电])	–
闪烁	红色	1 个循环 (0.5 秒亮，2.5 秒灭)	灯盖问题	正确更换灯盖或灯架。
		2 个循环 (0.5 秒亮，0.5 秒灭)	温度问题	投影机过热。将投影机移到低温处。
		3 个循环 (0.5 秒亮，0.5 秒灭)	电源问题	电源部件运转不当。请联系您的经销商。
		4 个循环 (0.5 秒亮，0.5 秒灭)	风扇问题	风扇不能正常运转。
		6 个循环 (0.5 秒亮，0.5 秒灭)	灯泡问题	灯泡不能点亮。等待一分钟以上，然后重新启动。稍等片刻。
		8 个循环 (0.5 秒亮，0.5 秒灭)	冷却泵问题	• 灯架上的两个螺丝没有完全拧紧，分别拧紧两个螺丝直到两个螺丝完全被拧紧。 • 冷却泵运转不当。请联系您的经销商。
	绿色		重新点亮灯泡 (投影机正在降温中。)	投影机正在重新点亮。
持续点亮	绿色		待机 ([待机模式] 中的 [正常])	–
	橙色		控制面板锁定开。	在控制面板锁定开状态下，您按了控制面板上的键。
			控件 ID 问题	遥控器 ID 与投影机 ID 不匹配。

灯泡指示灯 (LAMP)

指示灯状态		投影机状态	备注
熄灭		正常	–
闪烁	红色	灯泡使用寿命已尽。更换灯泡的信息出现。	更换灯泡。
持续点亮	红色	灯泡已超过了使用极限。若非更换灯泡，投影机将无法启动。	更换灯泡。
	绿色	灯泡模式被设置为 ECO 环保省电模式。	–

高温保护

若投影机内部温度过高，STATUS （状态）指示灯闪烁（2 个循环开和关），高温保护器会自动关闭灯泡。 出现这种情况，按以下步骤操作:

- 冷却风扇停止运转后拔掉电源线。
- 如果您所处的房间特别热，将投影机移到凉爽处。
- 如果通风口被灰尘堵塞，清洁通风口。
- 等待大约 60 分钟直到投影机内部变得足够凉。

常见问题以及解决方法 (→ 请参阅第 71 页的“电源 / 状态 / 灯泡指示灯”。)

问题	检查以下项目
不能开机	• 检查电源线是否接通，投影机机箱上或遥控器上的 POWER 键是否打开。 (→ 请参阅第 15，16 页) • 确认灯盖的安装是否正确。(→ 请参阅第 69 页) • 确保灯架上的两个螺丝完全拧紧。(→ 请参阅第 69 页) • 确保冷却泵安装正确。(→ 请参阅第 70 页) • 检查投影机是否过热，如果投影机周围排气散热不良，或者所处房间温度过高，将投影机移到凉爽处。 • 确认在灯泡达到使用极限后，您是否继续使用了投影机 100 小时。如果是这样的话，请更换灯泡。 灯泡更换完毕后，重新设置灯泡已使用小时。(→ 请参阅第 65 页) • 灯泡不亮。等待一分钟再重新启动电源。 • 在海拔约为 1500 米或更高的地方使用本投影机时，请将 [风扇模式] 设置为 [高海拔]。如果在海拔约为 1500 米或更高的地方使用本投影机时没有设置为 [高海拔]，可能造成投影机过热并且保护器可能会使投影机关闭。遇此情况，请等待几分钟后再打开投影机。(→ 请参阅第 60 页) 同样当灯泡熄灭时，投影机内部温度过高。如果在投影机温度降下来之前打开电源，风扇会在灯泡亮起之前转动一段时间。
将要关机	• 确认 [关机记时器] 或 [自动断电] 是否已关闭。(→ 请参阅第 61, 62 页)
不出图像	• 使用遥控器上相应的信号源键选择信号源。(→ 请参阅第 18 页) 如仍无图像出现，请再按下此键。 • 确认接线是否正确。 • 使用菜单调整亮度和对比度。(→ 请参阅第 50 页) • 检查影像是否有声音。(→ 请参阅第 29 页) • 取下镜头盖。 • 使用菜单中的 [重置] 来重新设置或调整至工厂预置水平。(→ 请参阅第 65 页) • 如果安全功能启动，请输入您所登记的密码。(→ 请参阅第 30 页) • 投影机处于待机状态时，在启动笔记本式 PC 之前须确认是否已与投影机相连接。在大多数情况下，必须和投影机连接好以后再启动笔记本式 PC，否则信号不能从笔记本式 PC 输出。 * 如果使用遥控器时屏幕变成空白，可能因电脑的屏幕保护或电源管理软件所致。 • 参阅下一页。
图像突然变黑	• 如果发生下列任何一种情况，灯泡模式将自动从 [正常] 模式切换到 [ECO 环保省电] 模式。 * 没有信号 (出现蓝屏或黑屏) → 要切换到正常模式，需选择另一个有效信号源。 * 如果您所处的房间特别热 → 将投影机移到凉爽处即可。
色调不正常	• 检查一下 [壁色] 选择是否恰当。如果不恰当，选择一种合适的颜色。(→ 请参阅第 56 页) • 在 [调整] → [普通] 中调整 [色调]。(→ 请参阅第 50 页)
屏幕影像不成方形	• 重新放置投影机的位置以改善屏幕投影角度。(→ 请参阅第 20，21 页) • 使用梯形失真修正功能修正梯形失真。(→ 请参阅第 25 页)
图像不清晰	• 确定焦距在合适的范围内。 • 重新放置投影机的位置以改善屏幕投影角度。(→ 请参阅第 20，21 页) • 确认投影机与屏幕之间的距离是否在镜头的调整范围之内。(→ 请参阅第 10 页) • 确认焦距感应窗与屏幕之间的距离是否在自动聚焦的有效范围之内。(→ 请参阅第 22 页) • 确认是否符合自动聚焦的要求。(→ 请参阅第 22 页) • 如果投影机温度过低会导致镜头结露，将之移到温暖的地方重新启动。遇此情况，停下投影机直到镜头上结露的退去。
画面上出现闪动	• 在海拔约为 1500 米或更低的地方使用本投影机时，将 [风扇模式] 设置为 [高海拔] 模式之外的模式。如果在海拔低于 1500 米的地方使用本投影机时设置为 [高海拔]，可能会造成灯泡过冷，从而导致影像闪动。这时，请将 [风扇模式] 切换为 [自动]。(→ 请参阅第 60 页)
影像向垂直方向，水平方向，或两个方向卷曲	• 使用遥控器上相应的信号源键选择信号源。(→ 请参阅第 71 页) • 使用菜单中 [调整] → [影像选项] 的 [水平] 和 [垂直] 来手动调整电脑影像。(→ 请参阅第 52 页)
遥控器不能运作	• 安装新电池。(→ 请参阅第 8 页) • 确认遥控器和投影机之间没有障碍物。 • 位于离投影机 7 米的范围内遥控。(→ 请参阅第 8 页)
指示灯点亮或闪烁	• 参阅 POWER (电源)/STATUS (状态)/LAMP (灯泡) 指示灯。(→ 请参阅第 71 页)
在 RGB 模式下色彩不纯正	• 按遥控器上的 AUTO ADJ. 键 (投影机机箱上的 SELECT ◄ 键)。(→ 请参阅第 26 页) • 使用菜单中 [调整] → [影像选项] 的 [时钟] 和 [相位] 来手动调整电脑影像。(→ 请参阅第 51 页)

详情请询问您的经销商。

8. 附录

如果没有图像，或者图像显示不正常。

- 打开投影机和电脑的电源的步骤。

  投影机处于待机状态时，在启动笔记本式 PC 之前须确认是否已与投影机相连接。

  在大多数情况下，必须和投影机连接好以后再启动笔记本式 PC，否则信号不能从笔记本式 PC 输出。

注：您可以在投影机菜单的信息项目下查看现有信号输出的水平频率。如果显示是“0kHz”，则说明没有信号从电脑中输出。请参阅第 64 页，或进入下一步骤。

- 启动电脑外部显示功能。

  笔记本电脑屏幕上显示影像时，信号并不一定能输出到投影机。使用 PC 兼容膝上型电脑时，功能键组合可以启动 / 关闭电脑的外部显示功能。通常用‘Fn’键和其它 12 个功能键的组合来启动或关闭电脑外部显示功能。例如，NEC 膝上型电脑使用 Fn + F3，而戴尔膝上型电脑使用 Fn + F8 组合键来控制外部显示功能的选择。

- 电脑输出非标准信号

  如果笔记本式电脑输出非行业标准的信号，则无法正确投影影像。如果遇此情况，在投影机投影过程中关掉笔记本电脑的液晶显示屏。就如上一步骤所述，每个笔记本电脑都有不同的开启或关闭液晶显示屏方法。参考您电脑的相关文件查询详细信息。

- 使用 Macintosh 电脑时显示的影像不正常

  当 Macintosh 电脑和投影机配合使用时，根据您电脑的分辨率，设置 Mac 适配器 (不附带) 的 DIP 开关。设置完成后，重启 Macintosh 电脑，使设置生效。如果设置成 Macintosh 和投影机不支持的显示模式，改变 Mac 适配器的 DIP 开关可能会导致影像的轻微跳动，或者无法显示。如果遇此情况，将 DIP 开关设置成 13”固定模式，然后重启您的 Macintosh 电脑。做完这一步后，将 DIP 开关恢复至可以显示的模式，再次重启 Macintosh 电脑。

注：对于一台不配备微型 D-Sub 15 针接口的 PowerBook 电脑需要一条由苹果电脑公司生产的视频适配器缆线。

- PowerBook 的镜射功能

  * 将投影机和 Macintosh PowerBook 电脑连接使用时，除非 PowerBook 电脑上的“镜射”功能关闭，否则输出可能无法设置成 1024 x 768。参考随 Macintosh 电脑附带的用户手册了解镜射功能。

- Macintosh 电脑屏幕上的文件夹或图标被隐藏

  文件夹或图标可能在屏幕上无法显示，如果遇此情况，从 Apple 菜单上选择 [查看] → [设置]，设置图标。

❷ 规格

本章为有关 NP62+/NP61+/NP52+/NP41+ 投影机性能的技术性信息。

型号 **NP62+/NP61+/NP52+/NP41+**

光学方面

投射系统	单一 DLP ™ 芯片 (0.55 英寸，宽高比 4:3)
分辨率	1024 x 768 像素 *1
镜头	手动变焦和自动聚焦 / 手动聚焦 (有效范围： 57.1 英寸 /1.5 米 - 216.5 英寸 /5.5 米)/ 手动聚焦 F2.2 - 2.34, f = 20.4 毫米 - 24.5 毫米
灯泡	NP62+/NP61+： 220 瓦交流电灯泡 (170 瓦 ECO 环保省电模式) NP52+/NP41+： 200 瓦交流电灯泡 (170 瓦 ECO 环保省电模式)
光亮度 *2,*3	NP62+/NP61+： 3000 流明 (ECO 环保省电模式下约为 75%) NP52+: 2600 流明 (ECO 环保省电模式下约为 85%) NP41+: 2300 流明 (ECO 环保省电模式下约为 85%)
对比度 *3 (全白： 全黑)	1600:1
影像尺寸 (对角线)	对角线 33 英寸 - 300 英寸 (4:3) (小于 40 英寸的影像尺寸仅为远距离模式)
投射距离	57 英寸 - 439 英寸 (广角)/57 英寸 - 530 英寸 (远距离) 1.45 - 11.14 米 (广角)/1.44 - 13.45 米 (远距离)
投射角	14.7 度 - 15.0 度 (广角)/12.3 度 - 12.6 度 (远距离)

*1 有效像素超过 99.99%。

*2 这是 [预置] 模式设置为 [高亮度] 时的光亮度值 (流明)。 若选择任何别的模式作为 [预置] 模式，光亮度值会稍微下降。

*3 依照 ISO21118 标准：该标称值代表量产时产品的平均值，而产品的出厂最低值为标称值的 80%。

电子方面

输入	1 个模拟 RGB 共用组合视频 (微型 D-Sub 15 针), 1 个 S- 视频 (微型 DIN 4 针), 1 个视频 (RCA), 1 个与模拟 RGB 输入共用的立体声微型音频
PC 控制	1 个 PC 控制 (微型 DIN 8 针)
USB 端口槽	1 个 A 型端口槽
外部控制	RS232, IR, USB (NP62+/NP52+)
彩色再生	1670 万色同步，全彩色
兼容的信号 *4	VGA/SVGA/XGA/WXGA/WXGA+/SXGA/SXGA+/UXGA 480i/480p/576i/576p/720p/1080i
视频波幅	RGB： 100 兆赫 (最大取样率)
扫描率	水平： 15 千赫兹至 100 千赫兹 (RGB： 24 千赫兹或以上) 垂直： 50 千赫兹至 120 赫兹 (更新率高于 85 赫兹并支持 1024 x 768 或更低分辨率的信号。)
同步兼容	分离同步 / 复合同步 / 绿同步 / 视频同步
水平分辨率	540 电视线： NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60 300 电视线： SECAM
电源要求 / 输入电流	NP62+/NP61+： 200-240 伏特交流电 , 50/60 赫兹 , 1.6 安培 NP52+/NP41+： 200-240 伏特交流电 , 50/60 赫兹 , 1.5 安培
电力消耗	NP62+：灯泡正常模式下 300 瓦，灯泡 ECO 环保省电下 235 瓦，待机模式 (省电) 下 5 瓦 NP61+：灯泡正常模式下 285 瓦，灯泡 ECO 环保省电下 225 瓦，待机模式 (省电) 下 5 瓦 NP52+：灯泡正常模式下 275 瓦，灯泡 ECO 环保省电下 235 瓦，待机模式 (省电) 下 5 瓦 NP41+：灯泡正常模式下 265 瓦，灯泡 ECO 环保省电下 225 瓦，待机模式 (省电) 下 5 瓦

*4 分辨率高于或低于投影机原始分辨率 (1024 x 768) 的影像将使用缩放技术来显示。

8. 附录

机械方面

安装	方位： 桌面 / 正投，桌面 / 背投，天花板 / 正投，天花板 / 背投
尺寸	246 毫米 (宽) ×72 毫米 (高) ×177 毫米 (深) (不包括突出部分)
净重	NP62+/NP52+: 1.7 千克 NP61+/NP41+: 1.6 千克
环境设计	操作温度 : 5˚C 至 40˚C (选择了 ECO 环保省电模式将自动设为 35˚C 至 40˚C/ 在高海拔模式下使用时，选择了 ECO 环保省电模式将自动设为 30˚C 至 40˚C) 20% 至 80% 湿度 (无结露) 保存温度 : -10˚C 至 50˚C, 20% 至 80% 湿度 (无结露)
符合规则	中国国家强制性产品认证核准， 符合 GB4943-2001; GB9254-1998; GB17625.1-2003

如要获得更多信息，请访问以下网页:
美国 : http://www.necdisplay.com
欧洲 : http://www.nec-display-solutions.com
全球 : http://www.nec-pj.com/
如要获得备选件信息，请访问我公司网站或者参见我公司小册子。

规格如有变更，恕不另行通知。

NP62+/NP61+/NP52+/NP41+

有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
光学部件 *1	×	○	○	○	○	○
实装电气部件 *2	×	○	○	○	○	○
框体、结构部件	×	○	○	○	○	○
灯泡组件	○	×	○	○	○	○
电池	○	○	○	○	○	○
其他 (遥控器、线缆及其他)	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

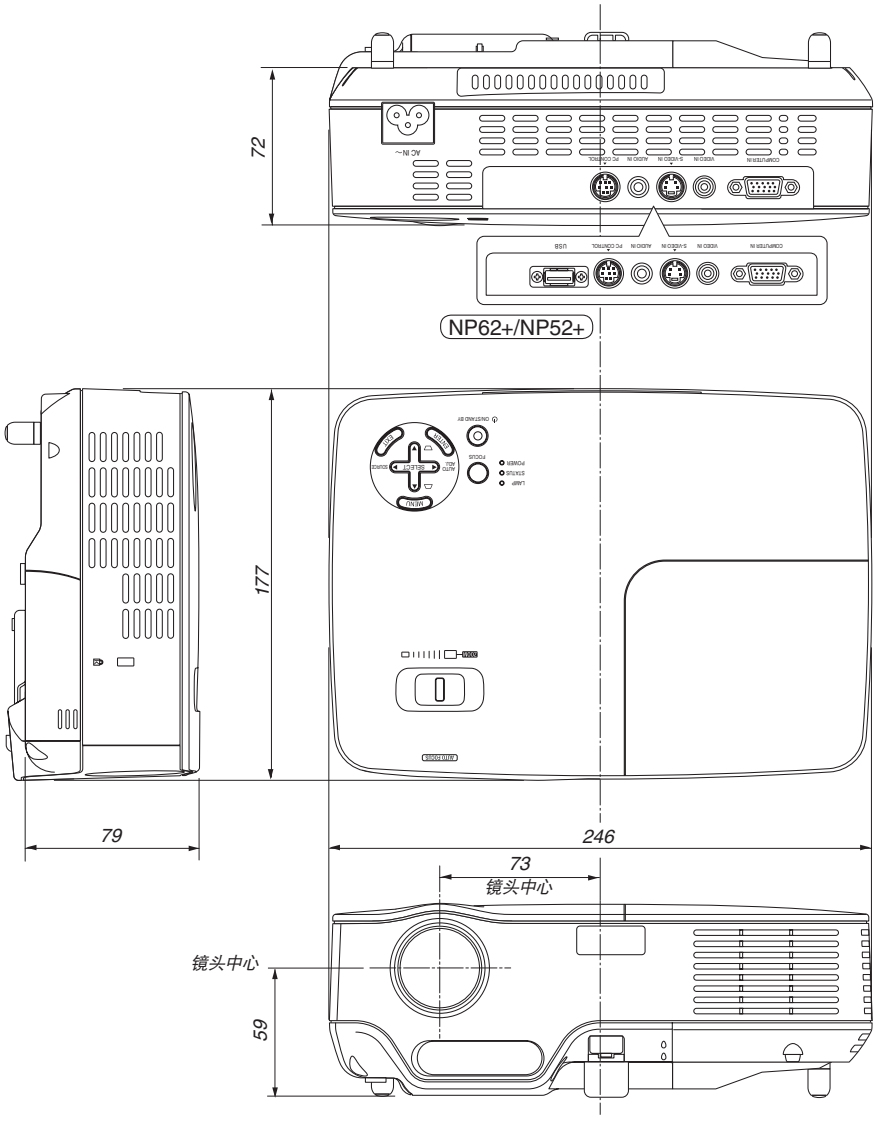
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

备注:

*1：光学部件是指光学玻璃、显示设备、反射透镜等。

*2：实装电气部件是指电路板、内置线缆、FAN、电源、传感器等。

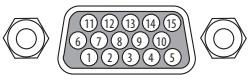
❸ 机箱尺寸



单位: 毫米

❹ D-Sub COMPUTER IN 接口的针分配

微型 D-Sub 15 针接口



信号水平
视频信号 : 0.7Vp-p (模拟)
同步信号 : TTL 级

针号	RGB 信号 (模拟)	YCbCr 信号
1	红色	Cr
2	绿色或绿色同步	Y
3	蓝色	Cb
4	地	
5	地	
6	红地	Cr 地
7	绿地	Y 地
8	蓝地	Cb 地
9	不连接	
10	同步信号	
11	不连接	
12	双向性数据 (SDA)	
13	水平同步或复合同步	
14	垂直同步	
15	数据时钟	

❺ 兼容性输入信号清单

水平 : 15 千赫兹到 100 千赫兹 (RGB: 24 千赫兹或以上)
垂直 : 50 赫兹到 85 赫兹

	信号	分辨率 (点)	频率 H (千赫兹)	再生率 (赫兹)
	NTSC	–	15.73	60.00
	PAL	–	15.63	50.00
	PAL60	–	15.73	60.00
	SECAM	–	15.63	50.00
	VESA	640 × 480	31.47	59.94
	IBM	640 × 480	31.48	59.95
	MAC	640 × 480	35.00	66.67
	VESA	640 × 480	37.86	72.81
	VESA	640 × 480	37.50	75.00
	VESA	640 × 480	43.27	85.01
	VESA	800 × 600	35.16	56.25
	VESA	800 × 600	37.88	60.32
	VESA	800 × 600	48.08	72.19
	VESA	800 × 600	46.88	75.00
	VESA	800 × 600	53.67	85.06
	MAC	832 × 624	49.72	74.55
	VESA	1024 × 768	48.36	60.00
	VESA	1024 × 768	56.48	70.07
	MAC	1024 × 768	60.24	74.93
	VESA	1024 × 768	60.02	75.03
	VESA	1024 × 768	68.68	85.00
#	SUN	1152 × 900	61.80	65.95
#	VESA	1280 × 960	60.00	60.00
#	VESA	1280 × 1024	63.98	60.02
#	MAC	1280 × 1024	69.87	65.18
#	SXGA+	1400 × 1050	–	60.00
#	VESA	1600 × 1200	75.00	60.02
#	HDTV (1080i)	1920 × 1080	33.75	60.00 隔行扫描
#	HDTV (1080i)	1920 × 1080	28.13	50.00 隔行扫描
#	HDTV (720p)	1280 × 720	45.00	60.00 逐行扫描
#	HDTV (720p)	1280 × 720	37.50	50.00 逐行扫描
	SDTV(576p)	–	31.25	50.00 逐行扫描
	SDTV (480p)	–	31.47	59.94 逐行扫描
	DVD YCbCr	–	15.73	59.94 隔行扫描
	DVD YCbCr	–	15.63	50.00 隔行扫描

: 以上带 # 标记是经过缩放比例技术压缩的信号。

注:

- *上表中未列出的其它信号可能出现错误显示，遇此情况，请切换您电脑上再生速度或分辨率。详细操作请参阅电脑附带的 Display Properties 帮助部分。*
- *仅支持 UXGA (1600 x 1200) 的分离同步信号。*
- *复合同步信号或绿同步信号可能无法正确显示。*

❻ 计算机控制编码和线路连接

计算机控制编码

功能	代码数据							
电源开	02H	00H	00H	00H	00H	02H		
电源关	02H	01H	00H	00H	00H	03H		
输入选择电脑	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H	09H
输入选择视频	02H	03H	00H	00H	02H	01H	06H	0EH
输入选择 S- 视频	02H	03H	00H	00H	02H	01H	0BH	13H
输入选择阅读器 (NP62+/NP52+)	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1FH	27H
图像消音开	02H	10H	00H	00H	00H	12H		
图像消音关	02H	11H	00H	00H	00H	13H		
声音消音开	02H	12H	00H	00H	00H	14H		
声音消音关	02H	13H	00H	00H	00H	15H		

注：如有需要，请向您的供货商索取详尽的计算机控制编码表。

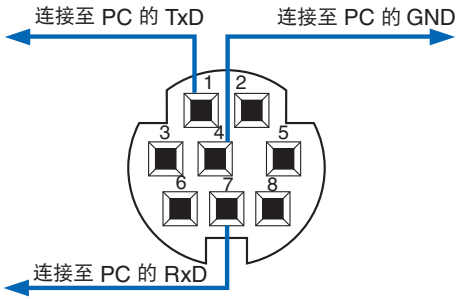
线路连接

通信协议

- 波特率 ..... 38400 bps
- 数据长度 ..... 8 比特
- 极性 ..... 无极性
- 停止数位 ..... 一位数
- X 开 / 关 ..... 无
- 通信步骤 ..... 全双向

注：视设备而定，对于长线路传输建议使用较低的波特率。

计算机控制连接器 (DIN-8P)



注：针 2, 3, 5, 6, 和 8 用于投影机内部。

❼ 故障排除核对清单

在联系您的经销商或售后服务人员之前，核对下列清单，并参考“故障排除”一章，以确定是否需要维修。下面的清单能帮助我们更高效率地解决您的问题。
* 打印下列几页文件。

发生频率 ☐ 总是 ☐ 有时 (隔多久发生一次？_____) ☐ 其它 (_____)

电源

☐ 没有电 (电源指示灯没有亮绿光) 也可参阅“状态指示灯 (STATUS)”。
- ☐ 电源线的插头完全插入墙上的插座。
- ☐ 灯盖安装完全正确。
- ☐ 完全紧固灯架上的两个螺丝。
- ☐ 冷却泵安装正确。
- ☐ [灯泡已使用小时] (灯泡使用时间值) 在更换灯泡后是否清除为 0。
- ☐ 即使您按下 POWER 键并持续 1 秒钟还是没有电。

☐ 在操作过程中断电。
- ☐ 电源线的插头完全插入墙上的插座。
- ☐ 灯盖安装完全正确。
- ☐ [自动断电] 关闭 (仅限于具备 [自动断电] 功能的型号)。
- ☐ [关机记时器] 关闭 (仅限于具备 [关机记时器] 功能的型号)。

视频和音频

☐ 从您的电脑或视频设备没有影像显示到投影机。
- ☐ 即使您先和投影机连接然后再打开电脑还是没有影像显示。
- ☐ 即使您的笔记本电脑到投影机的信号输出功能。
  - *功能键组合能够启动或关闭您电脑的外部显示功能。通常是用“Fn”键和 12 个功能键中的一个键组合来开启或关闭外部显示功能。*
- ☐ 没有影像 (蓝色背景, 标志, 没有显示)。
- ☐ 即使您按下了 AUTO ADJ. 键还是没有影像。
- ☐ 即使您在投影机菜单中执行了 [重置] 功能还是没有影像。
- ☐ 信号输送缆线的插头完全插入输入接口。
- ☐ 屏幕上出现信息。 (_____)
- ☐ 连接到投影机的信号源处于活动状态并可以使用。
- ☐ 即使您调整了[亮度]和/ 或[对比度]也还是没有影像。
- ☐ 投影机支持输入信号源的分辨率和频率。

☐ 影像太暗。
- ☐ 即使您调整了 [亮度] 和/ 或 [对比度] 还是没有改善。

☐ 影像失真。
- ☐ 影像出现梯形失真 (即使您执行了 [梯形修正] 调整, 影像还是没有改善)。

☐ 部分影像丢失。
- ☐ 即使您按下了 AUTO ADJ. 键, 影像还是没有改善。
- ☐ 即使您在投影机菜单中执行了 [重置], 影像还是没有改善。

☐ 影像在水平或垂直方向移动。
- ☐ 对电脑信号的水平及垂直位置都已正确调整。
- ☐ 投影机支持输入信号的分辨率和频率。
- ☐ 一些像素已丢失。

☐ 影像闪动。
- ☐ 即使您按下了 AUTO ADJ. 键, 影像还是没有改善。
- ☐ 即使您在投影机菜单中执行了 [重置], 影像还是没有改善。
- ☐ 对电脑信号影像有闪动或色差现象。
- ☐ 即使您把 [风扇模式] 从 [高海拔] 调为 [自动], 影像还是没有改善。

☐ 影像出现模糊或离焦现象。
- ☐ [自动聚焦]功能打开。
- ☐ 焦距感应窗和屏幕之间没有物体存在。
  投射距离在 1.5 至 5.5 米/57.1 英寸至 216.5 英寸之间。
  影像被投影在屏幕上。
- ☐ 即使手动调焦后也还是没有改善。

☐ 没有声音。
- ☐ 音频导线和投影机的音频输入连接器正确连接。
- ☐ 即使调整音量大小后也还是没有改善。

其它

☐ 遥控器不起作用。
- ☐ 在投影机感应窗和遥控器之间没有任何障碍物。
- ☐ 投影机放置在靠近日光灯的地方, 干扰了遥控器的红外控制。
- ☐ 电池是新的并且方向没有倒置安装。

☐ 投影机机箱上的键不起作用 (仅适用于具备键锁的型号)。
- ☐ 控制面板锁定没有打开或未使用菜单中的键锁功能。
- ☐ 即使按下 EXIT 键并持续按住 10 秒钟以上, 情况还是没有任何改变。

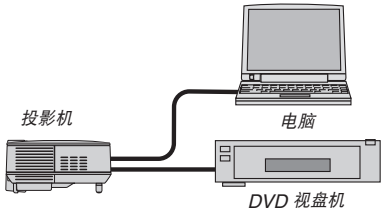
8. 附录

在下面的方框里面具体描述一下您的问题。

投影机的使用适环境及应用信息

投影机

型号 :
序列号 :
购买日期 :
灯泡使用时间 (小时):
灯泡模式 : ☐ 正常模式 ☐ ECO 环保省电模式
输入信号的相关信息 :
水平同步频率 [ ] 千赫兹
垂直同步频率 [ ] 赫兹
同步极性 H ☐ (+) ☐ (–)
V ☐ (+) ☐ (–)
同步类型 ☐ 分离同步 ☐ 复合同步
☐ 绿同步
STATUS (状态) 指示灯 :
稳定灯 ☐ 橙色 ☐ 绿色
闪烁灯 [ ] 循环
遥控器型号:



安装环境

屏幕尺寸 : 英寸
屏幕类型 : ☐ 白塑幕 ☐ 波珠幕 ☐ 极化幕
☐ 宽银幕 ☐ 高对比幕
投射距离 : 英尺 / 英寸 / 米
方向 : ☐ 天花顶 ☐ 桌上
电源插座连接 :
☐ 直接与墙上插座连接
☐ 与电源接线插板连接或其他 (连接设备数量 _____)
☐ 与电源线卷盘连接或其他 (连接设备数量 _____)

电脑

制造商 :
型号 :
笔记本式电脑 ☐ / 桌上电脑 ☐
原始分辨率 :
再生率 :
视频适配器 :
其他 :

信号线

NEC 标准缆线或其它制造商制造的缆线 ?
型号 : 长度 : 英寸 / 米
分配放大器
型号 :
切换开关
型号 :
适配器
型号 :

视频设备

VCR, DVD 视盘机，摄影机，视像游戏机或其他
制造商 :
型号 :

❽ TravelCare Guide

TravelCare - a service for international travelers

This product is eligible for “TravelCare”, NEC’s unique international warranty.
Please note that TravelCare coverage differs in part from coverage under the warranty included with the product.

Services offered with TravelCare

This warranty allows customers to receive service on their product at the NEC and NEC-designated service stations in the countries listed herein when temporarily traveling internationally for business or pleasure.
For details on services offered by the different service stations, please refer to the “List of TravelCare Outlets” below.

1 Repair services

The product will be repaired and delivered within 10 business days, not including shipping time.
During the term of warranty, the cost of maintenance parts, labor costs for repairs and shipping costs within the service station’s coverage area are covered by the warranty.

2 Replacement product rental service

If the customer desires, he or she can rent a replacement product while the original product is being repaired.
Fee: US$200 for 12 days
This fee must be paid at the local service station in cash or credit card.
The US$200 rental fee is non-refundable even if the customer rents it less than 12 days before returning.
The replacement product will be delivered within 3 business days.
If the customer did not return the replacement product within 12 days, the customer will be charged the price of the unit.
If the customer returned the replacement product in a faulty or damaged condition, the repair cost will be charged to the customer.
Note that this service is not offered in all countries and regions. Please refer to the “List of TravelCare Outlets”.
In addition, this replacement product rental service is not offered after the product’s warranty has expired.

Term of warranty

1

a. *Upon presentation of the warranty or receipt received upon purchase:*

   Valid for the term indicated on the warranty or the normal term of warranty for the country of purchase.

b. *When only the product is brought in:*

   Valid for a period of within 14 months of the date of manufacture indicated by the serial number attached to the product.

2 When a product whose term of warranty is expired is brought in:

Repairs will be offered for a fee. In this case the customer is not eligible for the replacement product rental service.

3 In the following cases, repairs may be charged, even if the product’s warranty is still in effect:

1) *If the term of warranty, model name, serial number and name of the store of purchase are not indicated on the warranty or have been altered.*
2) *Problems or damage caused by dropping or shocks during shipment or movement by the customer or by improper handling by the customers.*
3) *Problems or damage caused by improper usage or unwarrantable alterations or repairs by the customer.*
4) *Problems or damage caused by fire, salt damage, gas damage, earthquakes, lightning damage, storm or flood damage or other natural disasters or such external factors as dust, cigarette smoke, abnormal voltage, etc.*
5) *Problems or damage caused by use in hot or humid places, in vehicles, boats or ships, etc.*
6) *Problems or damage caused by expendable supplies or devices connected to the product other than those designated by NEC.*
7) *Problems caused by natural consumption, wear or deterioration of parts under normal usage conditions.*
8) *Problems or damage to lamps and other expendable supplies, included parts or optional parts.*
9) *Other conditions stipulated in the warranty included with the product also apply.*

NOTE: *The product can be used overseas with voltages of 100 to 120V and 200 to 240V by using a power cable suited for the standards and power source voltage of the country in which the product is being used.*

List of TravelCare Outlets

This list applies as of July 1, 2008.
For the most up-to-date information, please refer to the websites of the service stations in the various countries on the List of TravelCare Outlets or to the NEC website at http://www.nec-pj.com.

In Europe

NEC Europe, Ltd. / European Technical Centre
Address: Unit G, Stafford Park 12, Telford TF3 3BJ, U.K.
Telephone: +44 1952 237000
Fax Line: +44 1952 237006
Email Address: AFR@uk.neceur.com
WEB Address: http://www.neceur.com

(Regions Covered)
EU: Austria*, Belgium*, Denmark*, Finland*, France*, Germany*, Greece*, Ireland*, Italy*, Luxembourg*, The Netherlands*, Portugal*, Spain*, Sweden* and the United Kingdom*
EEA: Norway*, Iceland and Liechtenstein

In North America

NEC Display Solutions of America, Inc.
Address: 500 Park Boulevard, Suite 1100
Itasca, Illinois 60143, U.S.A.
Telephone: +1 800 836 0655
Fax Line: +1 800 356 2415
Email Address: vsd.tech-support@necdisplay.com
WEB Address: http://www.necdisplay.com/

(Regions Covered)
U.S.A. *, Canada*

In Oceania

NEC Australia Pty., Ltd.
Address:
New South Wales;
Sydney
184 Milperra Road, Reversby NSW 2212
Telephone: 131 632
Newcastle
120 Parry Street Newcastle West NSW 2302
Telephone: 131 632
Victoria;
Melbourne
Unit 1/6 Garden Road, Clayton VIC 3168
Telephone: 131 632
Queensland;
Brisbane
Unit 4/305 Montague Road West End QLD 4101
Telephone: 131 632
Southport
Shop1 48 Ferry Road Southport QLD 4215
Telephone: 131 632
South Australia;
Adelaide
84A Richmond Road, Keswick SA 5035
Telephone: 131 632
Western Australia;
Perth
45 Sarich Court Osborne Park WA 6017
Telephone: 131 632
WEB Address: http://www.nec.com.au

(Regions Covered)
Australia*, New Zealand

8. 附录

In Asia and Middle East

NEC Display Solutions, Ltd.
Address: 686-1, Nishioi, Oi-Machi, Ashigarakami-Gun, Kanagawa 258-0017, Japan
Telephone: +81 465 85 2369
Fax Line: +81 465 85 2393
Email Address: support_pjweb@gw.neds.nec.co.jp
WEB Address: http://www.nec-pj.com

(Regions Covered)
Japan*

NEC Solutions (China) Co.,Ltd.
Address: Rm 1903, Shining Building, 35 Xueyuan Rd, Haidian District Beijing 100083, P.R.C.
Telephone: +8610 82317788
Fax Line: +8610 82331722
Email Address: Lily@necsl.com.cn
Johnson_liu@necsl.com.cn
WEB Address: http://www.necsl.com.cn

(Regions Covered)
China

NEC Hong Kong Ltd.
Address: 25/F.,The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive,
Hunghom, Kowloon, Hong Kong
Telephone: +852 2369 0335
Fax Line: +852 2795 6618
Email Address: nechksc@nechk.nec.com.hk
esmond_au@nechk.nec.com.hk
WEB Address: http://www.nec.com.hk

(Regions Covered)
Hong Kong

NEC Taiwan Ltd.
Address: 7F, No.167, SEC.2, Nan King East Road, Taipei,
Taiwan, R.O.C.
Telephone: +886 2 8500 1700
Fax Line: +886 2 8500 1420
Email Address: eric@nec.com.tw
WEB Address: http://www.nec.com.tw

(Regions Covered)
Taiwan

NEC Asia Pte.Ltd.
Address: 401 Commonwealth Drive, #07-02, Haw Par Technocentre, Singapore 149598
Telephone: +65 6 273 8333
Fax Line: +65 6 274 2226
Email Address: ncare@nec.com.sg
WEB Address: http://www.nec.com.sg/ap

(Regions Covered)
Singapore

NEC Corporation of Malaysia Sdn. Bhd.
Address: 33rd Floor, Menara TA One, 22, Jalan P. Ramlee, 50250 Kuala Lumpur, Malaysia
Telephone: +6 03 2178 3600 (ISDN)
Fax Line: +6 03 2178 3789
Email Address: necare@nsm.nec.co.jp
WEB Address: http://www.necarecenter.com

(Regions Covered)
Malaysia

Hyosung ITX Co., Ltd.
Address: 1st Fl., Ire B/D. #2, 4Ga, Yangpyeng-Dong, Youngdeungpo-Gu, Seoul, Korea 150-967
Telephone: +82 2 2163 4193
Fax Line: +82 2 2163 4196
Email Address: moneybear@hyosung.com

(Regions Covered)
South Korea

Lenso Communication Co., Ltd.
Address: 292 Lenso House 4, 1st Floor, Srinakarin Road, Huamark, Bangkapi, Bangkok 10240, Thailand
Telephone: +66 2 375 2425
Fax Line: +66 2 375 2434
Email Address: pattara@lenso.com
WEB Address: http://www.lensocom.com/

(Regions Covered)
Thailand

ABBA Electronics L.L.C.
Address: Tariq Bin Ziyad Road, P.O.Box 327, Dubai, United Arab Emirates
Telephone: +971 4 371800
Fax Line: +971 4 364283
Email Address: ABBA@emirates.net.ae

(Regions Covered)
United Arab Emirates

Samir Photographic Supplies
Address: P.O.Box 599, Jeddah 21421, Saudi Arabia
Telephone: +966 2 6828219
Fax Line: +966 2 6830820
Email Address: asif@samir-photo.com

Riyadh
Address: P.O.Box 5519, Riyadh 11432, Saudi Arabia
Telephone: +966 1 4645064
Fax Line: +966 1 4657912
Email Address: bhimji@samir-photo.com

Alkhobar
Address: P.O.Box 238, Alkhobar 31952, Saudi Arabia
Telephone: +966 3 8942674
Fax Line: +966 3 8948162
Email Address: chamsedin@samir-photo.com

(Regions Covered)
Saudi Arabia

NOTE: *In countries designated with an asterisk(*), replacement product rental service are offered.*

Date: / / , P-1/ ,

TO: NEC or NEC's Authorized Service Station:
FM:

(Company & Name with signature)

Dear Sir (s),
I would like to apply your TravelCare Service Program based on attached registration and qualification sheet and agree with your following conditions, and also the Service fee will be charged to my credit card account, if I don't return the Loan units within the specified period. I also confirm following information is correct. Regards.

Application Sheet for TravelCare Service Program

Country, product purchased :	
User's Company Name :	
User's Company Address : Phone No., Fax No. :	
User's Name :	
User's Address :	
Phone No., Fax No. :	
Local Contact office :	
Local Contact office Address :	
Phone No., Fax No. :	
User's Model Name :	
Date of Purchase :	
Serial No. on cabinet :	
Problem of units per User :	
Required Service :	(1) Repair and Return (2) Loan unit
Requested period of Loan unit :	
Payment method :	(1) Credit Card (2) Travelers Cheque (3) Cash
In Case of Credit Card : Card No. w/Valid Date :	

Condition of your TravelCare Service Program

Enduser is requested to understand following condition of TravelCare Service Program and complete the necessary information on the application sheet.

1. Service Options:
There are 3 types of “Service” available. Enduser has to understand following condition and is required to fill in the Application Sheet.

1) Repair and Return:

   The ’Faulty unit’ is sent or collected from the customer. It is repaired and returned within 10 days to the customer, excluding transport time.

   There may have a case, repair and return can’t be done by NEC Authorized Service Station, because of shortage of spare parts due to same model is not sold in the territory.

2) Repair and Return with Loan: (This service is limited to some Service Stations)

   This service is offered to the Enduser, who cannot wait until their unit is repaired.

   The customer can borrow a unit for $200 up to 12 days. Customer then sends in inoperable unit to nearest NEC Authorized Service Station for service. In order to prevent collection problem, Enduser is required to fill in Application Sheet.

   Enduser needs to confirm the availability of the Service to NEC Authorized Service Stations.

3) Loan Only:

   For this service, NEC Authorized Service Station supplies the customer with a loan unit for US$200 up to 12 days. Customer keeps the inoperable unit and when customer returns home, customer arranges to have the projector serviced in the home country.

2. Warranty Exclusions:
This program does not apply if the Projector’s serial number has been defaced, modified or removed.
If, in the judgement of NEC Authorized Service Station or its agent the defects or failures result from any cause other than fair wear and tear or NEC neglect, or fault including the following without limitation:

1) Accidents, transportation, neglect, misuse, abuse, water, dust, smoke or default of or by the Customer its employees or agents or any third party;
2) Failure or fluctuation of electrical power, electrical circuitry, air conditioning, humidity control or other environmental conditions such as use it in smoking area;
3) Any fault in the attachments or associated products or components (whether or not supplied by NEC or its agents which do not form part of the Product covered by this warranty);
4) Any act of God, fire, flood, war, act of violence or any similar occurrence;
5) Any attempt by any person other than any person authorized by NEC to adjust, modify, repair, install or service the product.
6) Any Cross-border charges such as, duty, insurance, tax etc.

3. Charges for Warranty Exclusions and Out of Warranty Case:
In case faulty unit is under warranty exclusions case or under Out of Warranty period, NEC Authorized Service Station will Inform estimation of actual service cost to the Enduser with reason.

4. Dead on Arrival (DOA):
Enduser must take this issue up with their original supplier in the country of purchase.
NEC Authorized Service Station will repair the DOA unit as a Warranty repair, but will not exchange DOA unit with new units.

5. Loan Service Charges and Conditions:
Upon acceptance of this NEC Projector, Customer agrees to assume liability for this loan unit.

The current cost of use of this loan unit is $200.00 USD for 12 calendar days.
If Customer does not return the unit within the 12 calendar days, Customer will be charged the next highest cost up to and including the full list price to Credit Cards, which price will be informed by NEC Authorized Service Stations. Please see the attached listing of contacts for each country to arrange for pickup of the loan unit.

If you return to their country of origin with the loan unit, you will be charged additional freight to return the unit to the loaning country.

Thank you for your understanding of this program.